



# РЭСПУБЛІКА

● ВЫДАЕЦЦА 3 1991 г. ● СЕРАДА, 12 СТУДЗЕНЯ 1994 г. ● КОШТ У РОЗНІЦУ - 50 РУБ.

3

**Фальшивые проездные билеты: ищут прохожие, ищет милиция...**

9

**"Написали бы вы, как из жизни уйти, чтоб не сильно мучиться..."**

## Три с половиной часа с президентом России

Как уже сообщалось, в ходе недавнего визита в Москву правительственной делегации Беларуси состоялась встреча Председателя Совета Министров нашей республики В.Ф.Кебича с президентом России Б.Н.Ельциным. В пресс-службе правительства корреспонденту Белинформа рассказали о некоторых подробностях этого важного события.

О том, что в программе переговоров в Москве планируется встреча с президентом России, В.Ф.Кебич знал еще до вылета делегации. Предполагалось, что после обсуждения намеченных вопросов премьер-министры Беларуси и России в пределах недолгого времени проинформируют в Кремле президента об итогах проделанной работы. Все, однако, вышло иначе. Б.Н.Ельцин изменил ранее принятый план и решил сам приехать в Белый дом, где проходили российско-белорусские переговоры.

Встреча В.Ф.Кебича, В.С.Черномырдина и Б.Н.Ельцина заняла три с половиной часа. Детально обсуждались характер и содержание отношений между Россией и Беларусью. Как отметил впоследствии В.Ф.Кебич, президент России Б.Н.Ельцин глубоко и всесторонне осведомлен о проблемах, вызванных распадом Союза и разрывом экономических связей между республиками бывшего СССР. Помнению Бориса Николаевича, главная задача дня -- преодолеть экономический кризис, найти пути к сотрудничеству и взаимодействию. Только сообща, помогая и уважая друг друга, можно обеспечить суверенитет и независимость возникших новых государств.

Президент России приветствовал стремление Беларуси и России к экономической интеграции и высказал мнение, что русские и белорусы исторически были и останутся народами-братьями. Задача политиков -- не мешать, а поддержать эти вековые чаяния наших людей.

Б.Н.Ельцин выразил обеспокоенность стремлением некоторых стран бывшего СССР и Восточной Европы к вступлению в НАТО. Такие шаги опять приведут к разделению, могут существенно повлиять на военно-политическую ситуацию в регионе и мире.

Президент предложил, чтобы подписание договора об объединении денежных систем России и Беларуси состоялось в Минске. В.С.Черномырдин и В.Ф.Кебич согласились с предложением Б.Н.Ельцина.

В настоящее время в правительстве Беларуси идет интенсивная работа по окончательному "доведению" целого пакета соглашений, предваряющих подписание непосредственно самого договора. Приезд в Минск правительственной делегации России планируется во второй половине января с.г.



Фотомонтаж Алексея Цыгулёва



Заснавальнік —  
Савет Міністраў  
Рэспублікі Беларусь

Аб'яднаная  
рэдакцыя

Галоўны рэдактар  
Мікалай КЕРНОГА

#### Рэдакцыйная калегія:

Аляксандр АКУЛІК  
/першы намеснік  
галоўнага рэдактара/,  
Іван ЗНАТКЕВІЧ  
/адказны сакратар/,  
Уладзімір НІКАЛАЙЧУК  
/нам. галоўнага рэдактара/,  
Аляксандр РУДНІЦКІ,  
Аляксандр СНАПКОЎ  
/камерцыйны дырэктар/,  
Леанід ЮНЧЫК.



#### Адрас рэдакцыі:

220013, Мінск,  
вул. Б. Хмяльніцкага, 10-а.



#### Тэлефоны:

прыймальнік ..... 68-26-12  
Аддзелаў: .....  
рэкламы ..... 68-25-39  
(факс — 68-25-15)  
пісьмаў і грамадскай  
думкі ..... 68-25-18  
навін ..... 68-25-34  
сацыяльна-бытовых  
проблем ..... 68-25-12  
эканомікі ..... 68-26-33,  
68-26-34  
палітыкі ..... 68-26-16,  
68-26-17  
навукі і экалогіі ..... 68-26-19  
права і маралі ..... 68-26-16,  
68-26-32  
міжнароднага  
жыцця ..... 68-25-36  
сакратарыята ..... 68-25-32  
дызайна ..... 68-25-37  
бухгалтэрыі ..... 68-25-14  
Карэспандэнцкіх  
пунктаў:  
у Брэсце ..... 41-67-04  
Гродне ..... 5-49-89  
Гомелі ..... 55-11-26  
Віцебску ..... 2-48-93  
Дадаткі:  
**БЕЛАРУСЬ**  
В ЗАПАДНОЙ СИБИРИ  
68-26-35  
**ВЕСТИ**  
потребкооперации  
68-26-33  
ПРИВАТИЗАЦИЯ А.Я.  
68-25-13  
КАТАСТРОФА  
68-25-12  
68-26-19  
Спасылка на "Р"  
пры перадаўцы —  
абавязковая.

Індэкс  
63884

Газета выходзіць 250 разоў  
у год на беларускай і рускай  
мовах.

Падысана ў друку  
11 студзеня.

Заказ 5.

Тыраж у студзені  
140 916 экз.,  
па пяціціх — 148 416

Набор і верстка  
камп'ютарнага цэнтру "Р",  
які абслугоўвае фірма "ОМІКС".  
Электронны адрас:  
root@republ.minsk.by

Надрукавана  
ў друкарні выдавецтва  
"Беларускі Дом друку".

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

# Соглашение о межгосударственных перевозках опасных и разрядных грузов

Правительства государств — участников настоящего Соглашения, именуемые в дальнейшем Стороны, основываясь на принципах равноправия и взаимного уважения, стремясь к сохранению технологического единства национальных транспортных систем и формированию общего экономического пространства, признавая важность соблюдения требований и норм безопасности при перевозках опасных и разрядных грузов, согласились о нижеследующем:

#### Статья 1.

Стороны на период до принятия международных или разработки новых единых для них нормативных документов по перевозке опасных и разрядных грузов согласились сохранить ранее действовавший на территории бывшего Союза ССР порядок осуществления перевозок таких грузов, в том числе в международном сообщении, железнодорожным, автомобильным, воздушным, речным и морским транспортом.

Перевозка опасных и разрядных грузов, не включенных в действующие нормативные документы и требующих предварительного разрешения на перевозку, осуществляется по согласованию компетентных органов заинтересованных Сторон.

#### Статья 2.

Обеспечивать беспрепятственный пропуск опасных и разрядных грузов на своей территории, в том числе транзитом.

Сохранить порядок уведомления принимающей Стороны о поступлении для передачи ей таких грузов в соответствии с действующими нормативными документами.

#### Статья 3.

При возникновении аварий с опасными и разрядными грузами Стороны примут необходимые меры для своевременной ликвидации последствий и расследования причин происшествия.

Стороны примут все меры для обеспечения возмещения виновным ущерба от аварии в соответствии с законодательством того государства, на территории которого она произошла.

#### Статья 4.

Все спорные вопросы, возникающие в результате толкования и применения настоящего Соглашения, будут решаться путем переговоров и консультаций.

Вопросы толкования применения положений настоящего Соглашения, не урегулированные путем переговоров и консультаций, могут быть переданы Сторонами на решение Экономического суда Содружества Независимых Государств.

#### Статья 5.

Изменения к настоящему Соглашению и дополнения к нему оформляются

протоколами, которые являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

#### Статья 6.

Если одна из Сторон пожелает прекратить участие в настоящем Соглашении, она заявляет о своем намерении в письменной форме участникам настоящего Соглашения и депозитарию. Это заявление вступает в силу через 6 месяцев после уведомления депозитария.

Если одна из Сторон пожелает ограничить свое участие в данном Соглашении в отношении того или иного вида транспорта, она заявляет о своем намерении в порядке, предусмотренном частью первой данной статьи.

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему других государств, заинтересованных в перевозках опасных и разрядных грузов через территории Сторон, и которые в этом случае берут на себя в полном объеме все обязательства по выполнению настоящего Соглашения.

Совершено в городе Ашгабате 23 декабря 1993 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в архиве правительства Республики Беларусь, которое направит государствам, подписавшим настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство  
Азербайджанской Республики

За Правительство  
Республики Армения

За Правительство  
Республики Беларусь

За Правительство  
Республики Грузия

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство  
Кыргызской Республики

Ашгабат - 23.12.93

За Правительство  
Республики Молдова

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Республики Таджикистан

За Правительство  
Туркменистана

За Правительство  
Республики Узбекистан

За Правительство  
Украины

Только для читателей "Р"

## Теперь мы служим бригадами и базами

— Первый этап военной реформы — 1992 год — был посвящен созданию правовой базы: законов и нормативных актов, формированию военной доктрины с учетом того, что Беларусь провозгласила стремление к нейтралитету и безъядерному статусу, а также ратифицировала важнейшие международные документы по этой теме. Второй этап, завершающийся в этом году, — основной — был посвящен реформированию войск с учетом нашей доктрины. В новом году будет окончательно завершено структурное реформирование, а также начнутся работы по организации научных и учебных структур: комплексного военного научно-исследовательского института, военной академии. Возможно, в 1994 году будут внесены с учетом опыта и некоторые изменения в сформированную уже структуру.

— Что представляют собой Вооруженные Силы Беларуси сейчас? — Высшее руководство: Министерство обороны и Главный штаб. Следующая ступень — армейские корпуса, их три. 28-й армейский корпус имеет 6-ю, 11-ю и 50-ю механизированные бригады, базу хранения вооружений и техники и комплект корпусных частей, в составе которых части ракетных войск, войск противовоздушной обороны, химических войск, войск связи, саперных войск. 7-й армейский корпус состоит из 30-й механизированной бригады, трех баз хранения вооружений и техники, комплекта корпусных частей. 5-й армейский корпус имеет две базы хранения вооружений и техники и комплект корпусных частей. Базы хранения вооружений и техники в случае необходимости могут формировать боевые соединения и части. Корпусам присвоены номера армий, на базе которых они сформированы, бригадам — номера дивизий.

Такие структуры, как следует из нашей доктрины, могут выполнять задачи мобильной обороны государства. Бригада из 4–5 батальонов и имеющая от 3 до 5 тысяч человек /раньше дивизия имела до 14 тысяч человек/ по огневой мощи дивизии не уступает. Но бригада — это формирование для мобильной обороны, а дивизии были созданы как ударная сила.

В военно-воздушных силах мы отошли от авиационных полков и дивизий, создав на их основе авиационные базы, которых организовано 9. В войска противовоздушной обороны Беларуси вошли части бывшей армии ПВО и часть средств ПВО бывшего окружного подчинения. ВВС и ПВО имеют свои главные командования, функции главного командования сухопутных войск выполняет Главный штаб Вооруженных Сил Беларуси.

По сообщениям официальных представителей военного ведомства Беларуси, завершён основной этап реформирования Вооружённых Сил. О нынешней структуре белорусской армии рассказывает заместитель начальника Главного штаба Вооружённых Сил — начальник оперативного управления генерал-майор Владимир ЯКУТЕНКО.

— Согласно заложенным в военную доктрину задачам мобильной обороны, войска должны располагаться вдоль границ государства равномерно. Но известно, что основные силы Белорусского военного округа Советской Армии были сконцентрированы по известным причинам в западной части Беларуси. Этот подход в некоторой части характерен и для белорусской армии...

— Но это не означает, что войска сориентированы на Запад. Решать боевые задачи они будут в зависимости от ситуации. Но нам пока экономически сложно равномерно разнести по карте государства все войсковые части. Сокращение Вооружённых Сил в основном и коснулось частей, расположенных в западных областях.

— Но не превратится ли такая схема дислокации в стабильную, если учесть заявления западных и прибалтийских соседей Беларуси об их желании вступить в НАТО?

— НАТО — это не только военный союз, но и сложившаяся политическая, экономическая общность, а принятие новых государств в его состав проблемы европейской безопасности не решит. Заявления же наших соседей, по-моему, — это утверждение их независимости, естественный поиск системы или подсистемы коллективной защиты с учетом тяготения к какому-то государству или их группе.

Мне представляется, необходимо комплексное участие всех государств в решении европейской проблем. На данном этапе наиболее приемлемым для этого является известная идея "партнерство ради мира", когда любое государство в том или ином виде может участвовать в нескольких блоках или системах безопасности. У нас, европейцев, есть шанс постепенно перейти к созданию мощной и вместе с тем мирной Европы. Беларусь, провозгласив курс на нейтралитет, стремится к нему. Но пока условия для этого созданы не до конца, мы не отвергаем идеи Договора о коллективной безопасности СНГ и, в первую очередь, двусторонних связей с Россией, нашим традиционным и мощным партнером.

А дальнейшее строительство Вооружённых Сил Беларуси будет определяться руководством государства в зависимости от развития обстановки и складывающейся ситуации.

Пётр РОМАНЧУК,  
корр. "Интерфакса" — специально для "Р"

Адукацыя

## Хто трапіць у Ганконг?

Аляксандра БРАЦЕННИКАВА, метадыст РЭФМХШ

Адказаць на гэтае пытанне і проста, і складана. На Міжнародную матэматычную алімпіяду летам 1994 года ў Ганконг трапіць, вядома ж, удзельнікі каманды лепшых юных матэматыкаў Беларусі. Калі дзяржава ці зацікаўленыя асобы знойдуць грошы на шлях да Ганконга, а таксама да Балгарыі і Швецыі, дзе пройдуць у ліпені гэтага года міжнародныя алімпіяды па біялогіі і інфарматыцы. Што значна цяжэй.

Адбор у каманду рэспублікі традыцыйна складаецца з чатырох этапаў — школьных, раённых, абласных ці мінскай гарадской, рэспубліканскай алімпіяд. Трэба адзначыць, што і II этапы "алімпійскага марафона" ўжо пройдзены. Пад час зімовых канікул вызначалася пераможца абласных і мінскай гарадской алімпіяд, якія і памераюцца сіламі ўжо на веснавых вакацыях. Рэспубліканская алімпіада па хіміі ў гэтым годзе адбудзецца ў Брэсце, біялогіі — у Мінску, па інфарматыцы — у Віцебску, па фізіцы і матэматыцы — у Баранавічах. Вядома, з іх пераможцаў і будуць складзены каманды.

Зразумела, што перамога на спаборніцтве такога ўзроўню — вялікае

дасягненне, да якога вядзе ўпартая і мэтанакіраваная праца. Але перад тым, як адправіцца за мяжу, пераможцы яшчэ збіраюцца на трохтыднёвыя трэнерачныя зборы, на якіх займаюцца па шэсць гадзін штодзень. Інакш кажучы, пацэсныя ўзнагароды і медалі проста так не даюцца. Розум, талент, няспынная праца — абавязковыя крыніцы поспеху.

А цяпер пра самае цяжкае пытанне — грошы. У Ганконг, як я ўжо казала, беларуская матэматычная каманда пападзе ў тым выпадку, калі знойдзе на кожнага вучня па 1000 долараў. Паўстануць, вядома, фінансавыя пытанні і перад юнымі інфарматыкамі, хаця шлях да Швецыі карацейшы і таннейшы — 100 долараў на чалавека. А хацелася б яшчэ адправіць прадстаўнікоў рэспублікі ў якасці наглядальнікаў на міжнародныя алімпіяды па хіміі ў Нарвегію і па фізіцы ў Кітай. Каб праз год Беларусь магла прыняць у іх удзел сваімі ўласнымі камандамі. Хадзіць з працягнутай рукою па дзяржаўных і камерцыйных структурах не вельмі прыемна. На наш погляд, аптымальным быў бы такі варыянт, каб у кожнай беларускай каманды з'явіўся ўласны спонсар. Бо, ведаеце, ніхто і нішто так не праслаўляе сваю краіну, як таленавіты чалавек. Беларусі ёсць кім і чым ганарыцца.

І ёсць час да лета даказаць гэта.




**ИКА "Р"  
ПРС**

68-25-34  
32-33-13  
68-25-13

**ИНФАРМАЦИОННО-КАМЕРЦИОННОЕ  
АГЕНТСТВО "РЭСПУБЛІКІ"**

## Каким будет возвращение в рублевую зону?

Тема дня

Первые конкретные ответы на этот вопрос мы получим, вероятно, не раньше встречи в Минске. Однако позиции сторон четко обозначились уже сегодня.

Борис Ельцин и Виктор Черномырдин считают, что для России это более политический, нежели экономический шаг, обеспечивающий ее макроэкономические и стратегические интересы. За такой оценкой просматривается готовность России идти на определенные уступки и компромиссы.

Для Беларуси главный смысл второго пришествия рубля, по словам председателя правления Национального банка Станислава Богданкевича, "в том, чтобы получить основные виды сырья и энергоресурсов по ценам внутреннего российского рынка". Белорусская сторона настаивает также, чтобы расчетные билеты во время объединения денежных систем обменивались на российские рубли в соотношении один к одному.

Пока рано судить о том, является ли дешевое сырье достаточной платой за потерю значительной части экономического, а возможно, и политического суверенитета. Многие наблюдатели продолжают сомневаться в возможности самого объединения денежных систем. По мнению управляющего Минским отделением банка "Комплекс" Евгения Кравцова, Министерство экономики и Национальный банк РФ делают все возможное, чтобы белорусские условия как слишком накладные для российского бюджета были отвергнуты. Объединение однозначно выгодно российским бизнесменам, для которых открывается прямой выход на европейские рынки, появляются новые исключительно выгодные сферы приложения капитала. В конечном счете именно в споре мощного лобби бизнесменов с представителями российских госструктур будет решена судьба белорусского "зайчика". В высших кабинетах будет лишь юридически оформлен этот выбор, считает Е. Кравцов.

А теперь еще несколько сообщений на эту же тему.

## На партийных полюсах

Подписанное главами правительств Беларуси и России заявление о предстоящем объединении денежных систем, словно лакмусовая бумажка, в очередной раз выявило полярную расстановку сил на политических ристалищах нашей республики.

Правда, на сей раз водораздел проходит не только между отдельными партиями или блоками, а и внутри самих партий. Например, часть ОДПБ и ДДРБ сегодня голосует за объединение денежных систем, а другая -- против.

У остальных партий и движений, похоже, идейных разногласий пока не возникает. Первым заявил о своем принципиальном несогласии с курсом на объединение денежных систем БНФ. След за ним в том же ключе высказались на консультационном совещании БСДГ, ПНС, ОДПБ /основной костяк/, ДДРБ /крыло Злотникова/ и Крестьянская партия. Как сказал корреспонденту "Р" член центрального совета БСДГ Николай Кийко, вышеназванный блок демократических партий не исключает союза таможенного и валютного /хождение единой валюты вроде европейского евро/, но категорически против так называемого объединения денежных систем, поскольку "никаких систем в реальности не существует, есть российская система, в которую нам предложено влиться ценой потери суверенитета".

С другой стороны, организации, входящие в НДБ /ДСПС, ПКБ, Славянский Собор "Белая Русь" и др./, полностью поддерживают инициативу двух премьеров. По словам руководителя пресс-службы движения Юрия Дудинова, это второй шаг /первый -- Договор о коллективной безопасности/ на пути политического объединения сначала двух стран, а затем и других государств экс-СССР, что является воплощением в жизнь резолюций Конгресса народа Беларуси, прошедшего в прошлом году под эгидой НДБ.

По мнению сопредседателя ДДРБ Игоря Прохоньки, инициативы по объединению денежных систем -- это начало исправления ошибок, допущенных руководством обоих государств.

Игорь ГУКОВСКИЙ

## Встреча в Москве

Вчера Станислав Шушкевич вылетел в Москву на переговоры с Борисом Ельциным.

Предметом обсуждения станут важнейшие вопросы двусторонних отношений, и в первую очередь -- возможное объединение денежных систем России и Беларуси.

## "Луч" надеется на лучшее

Президент Акционерного общества "Минский часовой завод" Владимир Абрамчик распространил в средствах массовой информации заявление о поддержке объединения денежных систем России и Беларуси.

Владимир Васильевич отмечает, что этот шаг позволит значительно снизить цены на продукцию минских часовщиков. Произойдет это за счет снятия таможенных барьеров, упрощения взаиморасчетов с российскими поставщиками.

## Российский парламент начал работу

Вчера в Москве начал свою работу новый российский парламент -- Федеральное собрание.

Первое заседание верхней палаты открыл Борис Ельцин, заявивший, что "Россия возвращается к своим корням, восстанавливает утраченные позиции". "Без этого стране не обрести своего подлинного лица, без этого невозможно идти вперед, без этого не занять достойного места в мире", -- подчеркнул президент.

В тот же день прошло первое заседание нижней палаты парламента -- Государственной думы. Его открыл Георгий Лукава -- старейший по возрасту депутат этой палаты.

## Военные министры встретятся в Гродно

13 января в Гродно состоится рабочая встреча министра обороны Республики Беларусь Павла Козловского и министра национальной обороны Республики Польша Петра Колодзейчика.

В ходе переговоров предполагается обсудить проблемы сотрудничества министерств, в частности вопрос о степени реализации обязательств, вытекающих из подписанного в апреле 1993 года соглашения о контактах в военной области.

Александр ГУЛИШ

## В метро расплодился "зайцы".

## И этим заинтересовалась прокуратура

Вчера в Минском метрополитане началась беспрецедентная акция по изъятию фальшивых проездных билетов. Судя по всему, накануне Нового года в столице неплохо поработала подпольная типография по изготовлению фальшивок, дающих право на проезд во всех видах городского транспорта. Счет конфискованных проездных идет уже на сотни.

Пассажиры метро утром 11 января встретили усиленные группы контролеров, подкрепленные милицией. Все проездные билеты проверялись внимательнейшим образом и с двух сторон. Как пояснили контролеры корреспонденту "Р", многие минчане сейчас пользуются поддельными "проездными", которые изготовлены при помощи копировальной техники и красок. Подавляющее большинство изъятых билетов имеют серию "А" и номер 169120, либо комбинацию из этих же цифр: 112069, 201691 и т.д. Обманутые пассажиры чаще всего приобретали подделки в подземном переходе на площади Якуба Коласа, либо вблизи станции метро "Институт культуры" у частных распространителей. Всем, кого поймали "фальшивобилетчики", контролеры выдают справку "в том, что у него изъят фальшивый проездной билет на 4 вида транспорта". Но права на проезд она не дает. Так же, как и на получение своих денег. По крайней мере, до полного расследования этого дела, которым, как стало известно, уже заинтересовалась прокуратура.

Максим ТАБОРОВ

## Леонид Кучма

## ратует за сотрудничество

Вчера в республиканском пресс-центре состоялась встреча представителей Белорусской конфедерации и депутатов парламента с делегацией Украинского союза промышленников и предпринимателей, которую возглавляет Леонид Кучма.

Председатель конфедерации Михаил Лавринович заявил, что эта встреча стала острой необходимостью, ее цель -- укрепление горизонтальных связей между предприятиями Украины и Беларуси.

По словам Леонида Кучмы, если политикам не удалось договориться, за дело должны браться промышленники...

Олег БИЛАН

## Вираз с подъемом впереди

Сегодняшняя ситуация на валютном рынке при всей ее неожиданности имеет вполне определенный источник: возможное объединение денежных систем России и Беларуси. Логика проста. Если курс обмена "зайчиков" на рубли окажется значительно ниже биржевого, соответственно подешевеет и доллар. Однако пока что все это лишь предположения, скорее, даже домыслы.

Поэтому, если у вас есть валюта, не паникуйте и не спешите от нее избавиться. На товарное наполнение доллара временные перепады курса влияния почти не оказывают. Заманчиво, конечно, сыграть на конъюнктуре и за час заработать миллион. Но чтобы успешно заниматься спекулятивными финансовыми операциями, необходимо обладать гораздо более полной информацией, нежели та, которая доступна большинству граждан. Если же пользоваться слухами, сообщениями газет и интуицией, то опасность обанкротиться гораздо больше шансов заработать.

В периоды падения курса надежнее покупать валюту. Причем по причинам, изложенным выше, лучше не рисковать и не откладывать эту операцию. На курс доллара, кроме политических событий и макроэкономических факторов, влияют слухи, погода, число читателей этой заметки и многие другие факторы, вектор действия которых может быть самым неожиданным.

## Мысли из конверта

...Верю, все восстановится! Заработают предприятия, в магазинах появится одежда, обувь, продукты. Воскреснет наше село. Но пока все ринулись жить одним днем, так, как будто завтра конец света. Это страшно. И вот о чем надо писать.

М. И. Толпыга  
Могилев

## Послесловие к празднику

## Под присмотром милиции спокойнее?

Мелодичный ликующий звон колоколов Минского Свято-Духового Кафедрального собора, оповещавший православных о начале вечерней службы в день светлого праздника Рождества Христова, заставлял поневоле ускорять шаги. Со всех сторон в этот вечер к храму стекался народ. Никому и в голову не могло прийти, что на их пути встанет милиция.

Люди всегда собирались возле Минского собора в дни больших религиозных праздников. Что делать -- церкви пока мало. Но это никого в городе не смущало. Ведь и здесь можно было слышать доносившиеся из громкоговорителя звуки, ощущать свою причастность к тому, что происходит в храме. Нынче цепь омовцев вокруг храма в Рождественский вечер убила это праздничное состояние души.

Всему на свете можно найти объяснение и оправдание. Возможно, присутствие на вечерней службе Станислава Шушкевича, членов правительства, дипломатического корпуса и требовало каких-то особых мер предосторожности, на что ссылались, в частности, работники управления епархии. Мы привыкли -- там, где политики, политические мероприятия, там и охрана...

Единственным местом, куда человек мог пойти свободно, была церковь. Перед Богом мы все равны: и члены правительства, и нищие. В этот же праздничный вечер живая цепь омовцев не просто поделила людей на молящихся в храме и за его стенами -- она продемонстрировала вмешательство в сферу, которая должна оставаться свободной от насилия в любом его проявлении. Ныне, присно и во веки веков.

От "Р". Когда этот материал был подготовлен к печати, в редакцию позвонил референт Белорусского Экзархата Иоанн Цирульник. Он сообщил, что за помощью к правоохранительным органам епархия обратилась во избежание несчастных случаев во время богослужения, проходившего при большом стечении народа.

Мария Филиппович

## Соло на колоколах

На Рождество в Минском Кафедральном соборе впервые в истории Беларуси прошел концерт колокольной музыки.

"Соло на колоколах" исполнили ребята из Союза звонарей, созданного недавно при Кирилло-Мефодиевском православном братстве.

Над вечерним городом плыл торжественный благовест, малиновый звон и серебристый трезвон, хотя концерт, по сути, был импровизированным, так как музыка церковных колоколов на ноты не перекладывается.

Не испортил концерт даже небольшой казус. Вначале -- оторванные веревки начали рваться, и вздрогнувшие было колокола замолкли. Благо, звонари оказались запасливыми. Такие ли трудности преодолели они, возрождая, казалось бы, напрочь забытые на Беларуси колокольные традиции...

Александр КУТУЗОВ

## Бруксафол поможет.

## И существенно

Фирма STENS объявила конкурс на лучший офис или жилой дом в Минске. Отбор победителя будет производиться по трем критериям -- место расположения, дизайн здания и площадь застекленной поверхности.

STENS оклеит окна и стены /если они стеклянные/ здания победителя защитной пленкой бруксафол. Работы будут проведены в короткий срок и бесплатно. Примечание весьма существенное. Поскольку, хоть на пресс-конференции представители фирмы, сославшись на коммерческую тайну, не назвали цену своих услуг, могу сказать, что цифра эта внушительная. Но игра, похоже, стоит свеч. Поставляемая из Америки пленка бруксафол прекрасно защищает стекла от камней, улучшает дизайн офисов, поглощает 99% ультрафиолетовых излучений. Специальный слой с металлическим напылением делает излучаемые аппаратурой радиоволны практически недоступными для пищевых устройств промышленных шпионов. К тому же зимой пленка позволяет сохранить в комнате тепло, а летом -- прохладу.

Владимир ХРАМЕНКОВ

По сообщениям "Р", Белинформ, ИТАР-ТАСС, БелаПАН, РИД.  
Выпуск подготовил Юрий БЕХТЕРЕВ, тел. 32-33-13

## Курсы валют в коммерческих банках Минска на утро 11 января

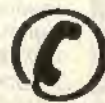
Наименование банка	1	2	3	1	2	3	1	2	3	Телефон
"КОМПЛЕКС"	4200	---	---	---	---	---	2.90	---	3.15	321-321
НАРОДНЫЙ БАНК	3900	---	5000	2240	---	2555	---	---	3.00	238-457
"ПРОФБАНК"	---	4750	---	---	2800	---	2.85	3.00	4.0	541-188
"СБЕРБАНК"	4295	---	4440	2475	---	2550	2.90	---	3.15	623-473
"ПРИОБАНК"	4000	4400	4800	2300	2650	2640	3.00	3.30	4.50	600-364
"БЕЛАРУСЬ"	1205	1247	---	713	738	---	---	---	4.6	239250
"БЕЛБИЗНЕСБАНК"	4200	4620	4750	2470	2720	2790	---	---	4.00	---
"БЕЛПРОМСТРОЙБАНК"	4300	4606	4800	2470	---	2820	3.00	---	3.30	334-683
"БЕЛВНЕШЭКОНОМБАНК"	4000	4400	4500	2295	2598	2585	---	---	2.85	---
НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК РБ	---	6880.00	---	---	3940.28	---	---	---	4.51	---

1. Покупка за наличный расчет. 2. Покупка по чековой книжке. 3. Продажа.

Агентство Гревцова Тел. 31-04-02

ОРГАНИЗАЦИЯ  
реализует  
обувь

"Белвест".



68-24-12.

ОРГАНИЗАЦИЯ  
продает со склада в  
Минске стиральные  
порошки, туалетное  
мыло, чистящие сред-  
ства /порошки/ для  
мытья посуды. Вся  
продукция производства  
Чехии. Имеем постоян-  
ные поставки ТНП.  
Форма оплаты любая.  
Контактный телефон  
23-59-03,  
тел./факс /0172/  
26-76-44.



## Мнение обозревателя

## Акции ваши -- дивиденды наши?

Анатолий ДРОЗДОВ,  
"Республика"

Любопытное письмо прислал недавно в редакцию гражданин Л. Он приобрел акции одного общества, а потом вдруг встревожился: не жулики ли там? Поэтому просит газету провести соответствующее расследование и о результатах доложить. В частности, о судьбе обещанного ему дивиденда в размере 250% годовых.

К сведению Л., журналисты не обладают правом на оперативно-следственные действия. Кроме того, автор этой колонки считает, что взрослый человек прежде, чем что-то купить, вначале должен подумать. А газета может лишь помочь ему тем, что предоставит информацию к размышлению...

На днях печать опубликовала любопытное объявление: известное в республике деревообрабатывающее предприятие /имеющее даже свою футбольную команду/ начало открытую подписку на свои акции. Как явствует из публикации, собранные таким путем деньги пойдут на реконструкцию производства, после чего оно, как предполагается, будет работать еще прибыльнее. Хорошо? Еще бы. Тем более, что нам предложили стать совладельцами не чего-то полумифического, что еще не известно когда будет создано /и будет ли создано вообще/, а уже работающего солидного предприятия.

И все бы нормально, если бы не несколько цифр в том же объявлении. Свыше 60% акций будущего акционерного общества будут принадлежать трудовому коллективу деревообрабатывающего предприятия. Причем он оплатит их имеющимися у него зданиями, сооружениями, оборудованием -- тем, что когда-то именовалось у нас общественной собственностью. "Живые" деньги /а это немногим менее 7 миллиардов рублей/ внесут акционеры со стороны, то есть мы с вами.

Что дальше? Получив эти 7 миллиардов /которые в виде долгосрочного кредита взяты сегодня практически невозможны, да и проценты по такому кредиту были бы сумасшедшие/, предприятие вложит их в реконструкцию. В результате получит, как предполагается, большую прибыль. И вот в конце года собранные акционерами будут решать, как эту прибыль использовать. А по действующему сегодня закону такие решения вступают в силу, когда за них проголосует простое большинство акционеров. А у кого здесь большинство?

Не хочу /да и не вправе/ что-либо предсказывать, но вполне вероятно, что это собрание решит львиную долю полученной прибыли направить на поощрение тех, кто ее создавал, то есть трудового коллектива. А как же -- работали-то они, эти акционеры! Поэтому надо построить им санаторий на берегу южного моря, куда всем членам трудового коллектива путевки выдавать бесплатно; купить каждому по "мерседесу" или, на худой конец, цветному телевизору. Всем членам трудового коллектива, и в частности руководству АО, положить высокую зарплату, плюс тринадцатую, плюс четырнадцатую, плюс пятнадцатую... Были бы деньги, а как их потратить на себя -- фантазии хватит. Особенно у нашего, вышедшего из социализма народа.

А как остальные акционеры? Что ж, они тоже что-нибудь получат. Может быть, А может, и нет. Никаких обязательств на сей счет опубликованное в печати объявление не содержит. Что, по крайней мере, честно. И по закону все будет честно. Если дивиденды не получат /или получат чуть-чуть/ акционеры со стороны, то такое же придется и на акции членов трудового коллектива. Им, правда, по другой статье заплатят, но так собрание решило...

Зато люди, внесшие за свои акции "живые" деньги, смогут утешить себя тем, что они -- собственники процветающего предприятия, и это, возможно, когда-нибудь принесет им доход. Им даже эту собственность и покажут, если будут хорошо себя вести. А что? Вон в России сторонних акционеров заводское начальство /было такое/ велело на территорию предприятия вообще не пускать. Нечего, дескать, ходить тут и мусорить...

Владимир Куренков не без оснований считает промышленность сердцем нашей экономики. Сегодня оно бьется неровно, с перебоями. Это ощущают не только руководители отрасли, но и все граждане. В магазинах часто нет необходимых товаров, а те, которые есть, многим не по карману.

Между тем промышленность обеспечивает большую часть дохода бюджета республики. А раз предприятия сокращают объем производства, то уменьшаются и поступления средств в бюджет. И опять страдают люди: пенсионеры, студенты, учителя, врачи...

-- Отсюда, Владимир Иванович, часто делается вывод, что якобы все брошено на произвол судьбы, катится куда-то и никем не управляется...

-- Конечно, если судить только по полкам магазинов, а уж тем более по ценам, то вроде бы улучшения не произошло. Но ведь и ребенок в одночасье взрослым не становится. Почему же об экономике, а значит, и о тех, кто ею управляет, привыкли судить по сиюминутным результатам? В условиях крайне тяжелого кризиса, инфляции в зону повышенного риска, как правило, попадают прежде всего предприятия, работающие на конечного потребителя. Капиталовложения же становятся эффективными лишь в добывающих отраслях, доля которых в структуре экономики республики крайне незначительна.

Разрыв хозяйственных связей, беспредельный рост цен на материально-сырьевые, топливно-энергетические ресурсы больно ударили по народнохозяйственному комплексу, а значит, и по промышленности. Справедливо говорят: настоящий суверенитет начинается с независимой экономики. Сделать ее такой -- вот задача!

Сегодня ясно, что положительное влияние отдельных мер и индивидуальных подходов к разрыве сложнейших производственных "узлов", структурные преобразования в экономике, рыночные реформы могут успешно осуществляться, если они вписаны в рамки общегосударственной стратегии. Специалисты Госкомпрома совместно с Госэкономпланом, другими министерствами и ведомствами разрабатывали и представили в правительство программу структурной перестройки промышленности. Суть ее, если кратко, состоит в определении приоритетов, конкретных направлений по выходу из кризиса. В их числе:

-- преодоление дальнейшего спада производства, стабилизация жизнеобеспечивающих систем в промышленности;

-- сохранение научно-технического и кадрового потенциала;

-- повышение самообеспеченности отраслей народного хозяйства за счет внутриреспубликанской кооперации, ресурсосбережения, создания совместных предприятий;

-- расширение реализации продукции, производимой военно-промышленным комплексом республики, получение дополнительных источников финансирования работ по гражданской тематике, предоставление конверсионным предприятиям обоснованных льгот по налогообложению и кредитованию;

-- переспециализация, перепрофилирование предприятий, потенциально значимых для республики, но попавших в тяжелое финансовое положение;

-- поддержка особо важных инвестиционных и научно-технических проектов, экспортно ориентированных производств;

-- выход на мировой рынок с конкурентоспособной продукцией и товарами отдельных отраслей и предприятий.

Эти семь, условно говоря, программных задач имеют как тактическую, рассчитанную на период до 1995 года, так и стратегическую направленность.

-- Вопрос, который дебатировался сегодня многими: можем ли мы сами выбраться из кризиса и какова тут роль зарубежных и прежде всего нашего ближайшего соседа -- России?

-- На территории Беларуси после Великой Отечественной войны было построено около 100 крупнейших промышленных предприятий. При численности населения 3,6% на долю республики в составе бывшего Союза приходилось 100% большегрузных автомобилей, 30% электронно-вычислительной техники, 39% точной оптики, 23% радиопромышленной аппаратуры. Каждый пятый трактор, металлообрабатывающий станок, промышленный робот, подшипник, мотоцикл сходили с белорусского конвейера. Такая "специализация" в общесоюзном разделении труда ставила нашу экономику в полную зависимость от ввоза сырьевых ресурсов и вывоза продукции за ее пределы. Подобной структурно утяжеленной экономики, а подавляющая ее часть /95%/ приходилась на промышленность, не знала ни одна страна мира. И было бы по меньшей мере наивным кардинально что-то в одиночку изменить, и уж тем более без государственного

регулирования.

-- Что, очевидно, и обусловило создание программы. Кстати, какова ее стоимость?

-- По расчетам экспертов, она оценена в 142 млрд. рублей плюс 2 млрд. долларов США. Из них 42,5 млрд. и все валютные вложения будут финансироваться из госбюджета. Совершенно очевидна неспособность республики повернуть эту глыбу.

Убежден, что только с помощью заинтересованных внешних инвестиций, и в первую

## Зона повышенного риска.



Владимир КУРЕНКОВ,

председатель Госкомпрома  
Республики Беларусь

## Как из нее выбраться?

очередь России, обладающей мощнейшим сырьевым и промышленным потенциалом, сможем наиболее успешно решать эти и другие проблемы структурной перестройки экономики. При этом было бы совершенно нелогичным сохранить однобокую ориентацию рынка для белорусских производителей. Решение задач по самообеспечению предприятий промышленности требует более углубленной интеграции с другими государствами, как в рамках Содружества, так и за его пределами. К сожалению, зарубежные партнеры чаще всего предпочитают вкладывать средства в оказание посреднических, рекламных и коммерческих услуг, а не в организацию новых видов продукции, технологий.

Хочется надеяться, что эта ситуация изменится, тем более, что у нас появились новые подходы в организации внешнеторговой деятельности. С одной стороны, они нацелены на наращивание выпуска экспортной продукции, с другой -- на поиск своих "ниш" на мировом рынке, причем рассчитанных на максимально длительное время.

Вхождение в насыщенный высококачественными товарами международный рынок связано не только с задачей создания конкурентоспособной продукции, но и с преодолением такого барьера, как признание предприятий республики надежными партнерами, способными четко реагировать на требования потребителя и действовать в соответствии с его интересами. А обеспечивается это наличием на предприятиях систем качества на основе сертификации продукции, соответствующей международным требованиям развитых стран, технических норм Европейского экономического сообщества, а также приведению действующих нормативно-технических документов в соответствие с требованиями международных организаций по стандартизации /ИСО-9000/.

-- Но это в перспективе. А что структурная перестройка предлагает уже сегодня? Можно ли сказать, что дело одвинулось с места?

-- На начальном этапе главным и определяющим для нас была переориентация предприятий на потребности народнохозяйственного комплекса. Решить эту проблему мы могли только за счет обеспечения недостающих собственных производств и на их основе организации выпуска принципиально новых для нас видов продукции. И мы смело пошли на это. Поэтому и имеем сегодня свои компрессоры для холодильников, шины для автомобилей и тракторов, генераторы для дизельных двигателей, узлы для мотоциклов и велосипедов, кварцевые резонаторы и микросхемы для телевизоров V поколения, шестеренчатые насосы для МТЗ, цветные кинескопы, дизельные двигатели для автопогрузчиков "Балканар", автобусов "Икарус", малогабаритной техники.

Принятые Советом Министров программы и меры экономической поддержки создали условия для применения новых правовых механизмов, позволили поддержать производство на многих предприятиях, что, в свою очередь, сдерживало рост безработицы, спо-

собствовало налаживанию внутриреспубликанской кооперации и стабилизации производства.

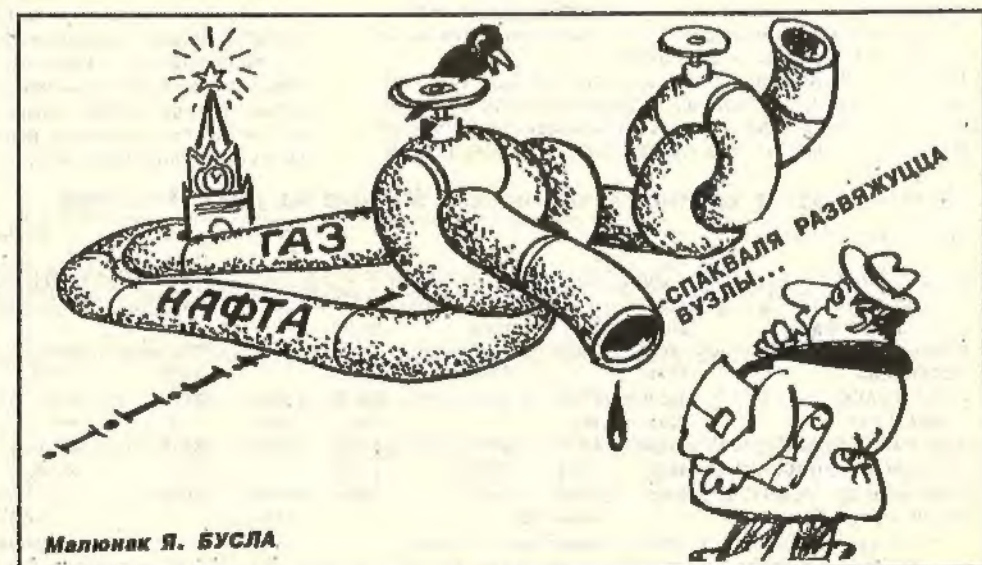
Практическая реализация этих и других мер во многом развязывает нашей по-прежнему зависимой от внешних факторов промышленности руки, а значит, создает условия для проведения крупномасштабных работ в области структурной ее перестройки. Первый этап, как бы подготовительный, пройден. Сейчас нужна глубокая эшелонированная атака по проведению структурной политики, ее приоритетных направлений.

-- Каков место во всем этом занимает конверсия?

-- Вы попали в самую точку. В республике сосредоточено около ста предприятий военно-промышленного комплекса. В их числе -- 24 НИИ и КБ. Общее число работающих превышает 200 тысяч человек. Удельный вес выпускаемой ими специальной продукции за последние три года уменьшился с 70 до 12--15%. Т.е. наметилась тенденция к резкому сокращению оборонных заказов. Поэтому вполне было бы ждать негативных явлений, адекватных этому процессу. Тем не менее уровень падения производства в "оборонке" был компенсирован выпуском гражданской продукции. Это стало результатом государственной программы поддержки конверсионных предприятий. Всего в 1993 г. для поддержки программ конверсии выделено около 15 млрд. рублей, в т.ч. 6,1 млрд. рублей льготных кредитов.

В результате производство товаров народного потребления возросло на 9,1%, а удельный вес вновь освоенной продукции увеличился с 12 до 19%. Но это не значит, что проблема конверсии решена. Процесс преобразования ВПК будет продолжаться. И важно уже на начальном этапе придать ему последовательный, цивилизованный характер, взаимоувязав с концепцией структурной перестройки промышленности, программой реформирования экономики в целом.

Вел беседу  
Владимир ДЕШКОВЕЦ



Малюнок Я. БУСЛА





# Инструкция по исчислению льготных и нормативных цен на земли, передаваемые в частную собственность граждан

## 1. Общие положения

1.1. Настоящая инструкция подготовлена в соответствии с Законом Республики Беларусь "О праве собственности на землю" от 16 июня 1993 г., постановлением Верховного Совета Республики Беларусь "О введении в действие Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю" от 16 июня 1993 г. и постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 7 октября 1993 г. N 679 "О нормативных ценах на земли, передаваемые в частную собственность граждан" и применяется при исчислении льготных и нормативных цен на земельные участки при передаче их в частную собственность граждан для ведения личного подсобного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома, садоводства и дачного строительства.

1.2. Плата за землю, приобретаемую в частную собственность, обязательна для всех граждан.

1.3. Льготы, предоставленные гражданам по уплате земельного налога при расчете льготной цены земли, приобретаемой в частную собственность, не учитываются.

1.4. Льготная цена земли устанавливается в размере пятикратной ставки земельного налога, уплачиваемого за эту землю, в соответствии с Законом Республики Беларусь "О платежах за землю на момент выкупа".

По льготной цене граждане приобретают в частную собственность земельные участки, имеющиеся во владении и пользовании, предоставленные им до принятия Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю" /до 16 июня 1993 г./ для ведения личного подсобного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома, садоводства и дачного строительства до 1 марта 1995 г., а также граждане -- независимо от срока приобретения в частную собственность земельных участков для строительства и обслуживания жилого дома, нуждающиеся в улучшении жилищных условий в соответствии с жилищным законодательством Республики Беларусь.

1.5. В случае пересмотра Советом Министров Республики Беларусь ставок земельного налога с учетом уровня инфляции при исчислении льготной цены земли, передаваемой в частную собственность граждан, применяются новые ставки земельного налога, действующие на момент выкупа земельного участка.

1.6. Нормативные цены устанавливаются, исходя из качества земли и ее местоположения.

Нормативные цены исчисляются при продаже земельных участков местными Советами народных депутатов в частную собственность граждан для ведения личного подсобного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома, садоводства и дачного строительства после принятия Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю", а также при продаже гражданам, имеющим во владении и пользовании земельные участки, предоставленные им до принятия Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю" в частную собственность, но не подавшие заявление или не внесшие плату в течение 18 месяцев с момента вступления в силу Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю".

1.7. Внесение платы за земельные участки, приобретаемые гражданами в частную собственность, осуществляется в порядке, установленном местным Советом народных депутатов.

По обоснованной просьбе гражданина местный Совет народных депутатов может отсрочить внесение платы /ее части/ за земельный участок, приобретаемый в собственность, но не более чем на два года.

## 2. Исчисление льготной цены земли

2.1. Льготная цена на приобретаемые в частную собственность земельные участки, расположенные в границах населенных пунктов, а также за пределами населенных пунктов, предоставленные гражданам для ведения личного подсобного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома, садоводства и дачного строительства устанавливается в размере пятикратной ставки земельного налога в рублях на единицу площади, уплачиваемого за эти участки в соответствии с Законом Республики Беларусь "О платежах за землю" на момент выкупа, исходя из средних ставок земельного налога по административным районам согласно приложению 3 Инструкции "О порядке исчисления и уплаты земельного налога гражданами", утвержденной Министерством финансов Республики Беларусь от 30 марта 1992 г. N 16 и законами "О внесении изменений и дополнений в Закон Республики Беларусь о налогообложении" от 17 марта 1992 г., "О внесении изменений и дополнений в некоторые Законы Республики Беларусь о налогообложении" от 23 декабря 1992 г.

При передаче в частную собственность земельных участков, предоставленных гражданину для строительства и обслуживания жилого дома и для ведения личного подсобного хозяйства, по льготной цене указанные участки считаются как один участок, предоставленный для строительства, обслуживания жилого дома и ведения личного подсобного хозяйства.

2.2. Примеры расчета льготной цены на земельный участок, предоставленный для ведения личного подсобного хозяйства:

**Первый.** Земельный участок площадью 0,6 га до принятия Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю" предоставлен в пожизненное наследуемое владение для ведения личного подсобного хозяйства гражданину, проживающему в деревне Зубки Клецкого района Минской области. Средняя ставка земельного налога по Клецкому району, согласно приложению 3 инструкции Министерства финансов Республики Беларусь N 16 от 30 марта 1992 г., составляет 2002 руб. за гектар.

Таким образом, льготная цена за указанный земельный участок, исчисленная в соответствии с пятикратной ставкой земельного налога, будет равна 6006 /2002 x 0,6 x 5/ руб.

**Второй.** Гражданин, проживающий в деревне Янушковичи Логойского района Минской области, имеет в пожизненном наследуемом владении два земельных участка, предоставленных ему для строительства и обслуживания жилого дома и ведения личного подсобного хозяйства. Один из них площадью 0,25 га находится при доме в границах населенного пункта, другой площадью 0,65 га расположен за пределами населенного пункта. Средняя ставка земельного налога по Логойскому району 917 руб. за гектар.

При передаче указанных земельных участков в собственность гражданин должен внести плату за землю по льготной цене в размере 4126 /0,25 x 917 x 5/ + 0,65 x 917 x 5/ рублей.

**Третий.** На территории Минского района гражданину, проживающему в г. Минске, предоставлен в пользование для садоводства земельный участок площадью 0,07 га. Данный гражданин является членом садоводческого товарищества "Зеленый Бор". Средняя ставка земельного налога по Минскому району составляет 1851 руб. за гектар.

Таким образом, льготная цена на указанный участок составляет 646 /1851 x 0,07 x 5/ рублей.

2.3. На земельные участки, расположенные в границах городов, городских, курортных и рабочих поселков, предоставленные для ведения личного подсобного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома, садоводства и дачного строительства, при передаче этих участков в собственность граждан льготная цена определяется по средним ставкам земельного налога по административным районам, на территории которых расположены данные населенные пункты.

Например, гражданин, проживающий в г. Минске и имеющий в пожизненном наследуемом владении участок площадью 0,1 га, при приобретении его в частную собственность должен уплатить льготную цену в размере 926 /1851 x 0,1 x 5/ рублей.

2.4. В случае, когда местный Совет народных депутатов в соответствии с Законом Республики Беларусь "О платежах за землю" принял решение повысить или понизить ставки земельного налога на земельные участки граждан, но не более чем на 50 процентов, то льготная цена на эти земельные участки при передаче их в собственность граждан определяется в размере пятикратной фактически установленной по решению местного Совета народных депутатов ставки земельного налога на момент выкупа, уплачиваемого за эти земли. Предположим, что на основании решения Озеранского сельского Совета народных депутатов Житковичского района Гомельской области ставки земельного налога на земельные участки, предоставленные гражданам для ведения личного подсобного хозяйства исходя из качества земли повышены на 50 процентов.

Таким образом, при приобретении этих участков в частную собственность граждане должны будут внести плату за земли в размере 9442 /1259 x 5 + 1259 x 0,5 x 5/ руб. за гектар.

## 3. Исчисление нормативных цен на земли сельскохозяйственного назначения

3.1. Нормативные цены на земельные участки сельскохозяйственного назначения, передаваемые в частную собственность граждан, рассчитываются с учетом природно-

климатических зон, видов угодий, характеристики почвенного покрова, мелиоративного состояния, каменности, уклона земельных участков и их месторасположения по отношению к населенным пунктам.

3.2. При исчислении нормативных цен на земли сельскохозяйственного назначения используются данные отнесения административных районов республики к природно-климатическим зонам /приложение 1/, нормативные цены на земли сельскохозяйственного назначения /приложение 2/, коэффициенты к нормативным ценам на земли сельскохозяйственного назначения в зависимости от их месторасположения по отношению к населенным пунктам /приложение 4/ и перечень почв, входящих в основные группы почв.

3.3. В качестве первичных материалов при исчислении нормативной цены для пахотнопригодных земель используются имеющиеся в колхозах, совхозах и других сельскохозяйственных предприятиях, отделах по земельной реформе и землеустройству исполнительных комитетов районных Советов народных депутатов почвенные карты, при необходимости почвенные очерки, карты переувлажненных земель и др., а для луговых и прочих, не используемых в сельском хозяйстве земель, -- материалы вычисления площадей земельных угодий, планы землепользований и др.

3.4. К пахотнопригодным землям относятся пахотные земли, земли, занятые садами, ягодниками, плантациями и плодородными почвами, а также сенокосные и пастбищные земли, на которых проведены работы по их коренному улучшению.

Луговыми землями являются сенокосы и пастбища, находящиеся в естественном состоянии.

К прочим землям, не используемым в сельском хозяйстве, относятся болота, кустарники, овраги, балки, нарушенные земли, пески и другие.

3.5. Для исчисления нормативных цен на земли, передаваемые в частную собственность, на прозрачной основе /кальке/ изготавливается план /чертеж/ земельного участка в масштабе плана имеющейся почвенной карты на данный участок. На плане указываются границы земельных угодий, а также их площади.

Изготовленный план /чертеж/ накладывается на почвенную карту и по приложению 5 определяют наименование почвенных групп. Контуры групп почв выделяются на плане /чертеже/ тушью, и вычисляются их площади. Площади групп почв выписываются на план /чертеж/ и заносятся в ведомость определения нормативной цены земли по прилагаемой форме. Нормативная цена земли рассчитывается как сумма произведений площадей групп почв согласно приложению 2.

3.6. Пример расчета нормативной цены земельного участка площадью 1,0 га, расположенного в Центральной зоне Западного округа.

Земельный участок представлен следующими видами земель: 0,8 га пахотнопригодных земель /0,6 -- пахотные земли и 0,2 -- сенокосные улучшенные земли/, луговые сенокосные 0,1 га /0,1 -- сенокосы сенокосных/, прочие, не используемые в сельском хозяйстве земли, -- 0,1 га /изрытые места -- 0,1 га/.

На основании площадей и нормативных цен по группам почв рассчитывается нормативная цена пахотнопригодных земель, которая в приведенном примере составляет округленно 2608,5 /0,55 га x 3939 тыс.руб./га + 0,15 га x 1789 тыс.руб./га + 0,10 га x 1737 тыс.руб./га/ тыс.рублей.

Нормативная цена на луговые земли /сенокос сенокосных/ составляет 49,1 тыс.рублей /0,1 га x 491 тыс.руб./га/, а нормативная цена за прочие /изрытые места/, не используемые в сельском хозяйстве земли, составляет 30 /0,10 га x 300 тыс.руб./га/ тыс.рублей.

Общая сумма нормативной цены за данный земельный участок площадью 1,0 га составляет 2687,5 /2608,5 тыс.руб. + 49 тыс.руб. + 30 тыс.руб./ тыс.рублей.

В зависимости от месторасположения земельных участков по отношению к населенным пунктам нормативная цена повышается в соответствии с коэффициентами к нормативным ценам на земли сельскохозяйственного назначения /приложение 4/. Так, если земельный участок расположен в 7 км от г. Минска, нормативная цена которого равна 2687,5 тыс.рублей, то продажная нормативная цена этого участка с учетом его месторасположения будет составлять 6450,2 /2687,5 x 2,4/ тыс.рублей.

3.7. Районные, поселковые Советы народных депутатов в зависимости от мелиоративного состояния, каменности, уклона земельных участков при передаче земель в частную собственность нормативные цены на земли сельскохозяйственного назначения могут понижать, но не более чем на 50 процентов. Так, для снижения нормативных цен на земли, передаваемые в частную собственность граждан, в зависимости от их каменности и уклона рекомендуется использовать следующие данные /см. таблицу/. При передаче в частную собственность заболоченных земель нормативная цена на эти земли может быть снижена до 25 процентов, а на торфяно-минеральные земли после отработки торфа -- до 50 процентов. Общее снижение нормативной цены в зависимости от мелиоративного состояния, каменности и уклона земель не должно превышать более 50 процентов.

Возьмем для примера, что нормативная цена земельного участка, характеризующегося дерново-подзолистыми легкосуглинистыми почвами и расположенного в Восточном округе Центральной природно-климатической зоны, составляет 3517 тыс.рублей за гектар, а при наличии каменности более 40 м<sup>2</sup>/га нормативная цена по решению местных Советов народных депутатов может быть снижена на 15 процентов и составит 2990 /3517 - /3517 x 0,15/ тыс.рублей.

Степень проявления указанных факторов определяется по материалам почвенного и культуртехнического обследования земель.

Решение о понижении нормативных цен на земли, расположенные в сельских населенных пунктах и передаваемые в собственность граждан для строительства и обслуживания жилого дома и ведения личного подсобного хозяйства, принимает районный Совет народных депутатов на основании ходатайства соответствующего сельского Совета народных депутатов по заявлению гражданина.

Почвенная карта земельного участка, передаваемого в частную собственность по нормативной цене, карта типов земель и групп почв, расположенных на земельном участке, передаваемом в частную собственность по нормативной цене, и ведомость определения нормативной цены земельного участка, передаваемого в частную собственность, хранятся в землеустроительном деле по передаче земель в частную собственность.

3.8. Нормативные цены на земли городов и поселков городского типа, передаваемые в частную собственность граждан, определяются площадью земельных участков и утвержденными нормативными ценами на земли городов и поселков городского типа, передаваемые в частную собственность граждан согласно приложению 3.

Например, при передаче в частную собственность для строительства и обслуживания жилого дома участка площадью 0,15 га, расположенного в г. Гомеле, нормативная цена его составит 6,0 /40,03 x 0,15/ млн.рублей, где величина 40,03 -- нормативная цена на указанные земли в среднем по г. Гомелю.

3.9. Городской /поселковый/ Совет народных депутатов при передаче земельных участков в собственность граждан может понизить или повысить нормативную цену земли, но не более чем в 2 раза, в зависимости от оценки территории города, произведенной на основе генерального плана, утвержденного в установленном порядке, исходя из доступности участка к инженерным коммуникациям, его близости к центру города, ландшафтной ценности территории, состояния окружающей среды, микроклиматических и санитарно-гигиенических условий, наличия объектов культурно-бытового назначения.

Например, в случае расположения земельного участка, передаваемого в частную собственность гражданину, в центре г. Гомеля площадью 0,12 га нормативная цена на этот участок по решению городского Совета народных депутатов может быть повышена в 2 раза и составит 9,6 /40,03 x 0,12 x 2/ млн.рублей. Однако при низкой оценке состояния окружающей среды, микроклиматических и санитарно-гигиенических условий, а также недостаточной обеспеченности объектами культурно-бытового назначения и инженерными коммуникациями /водопроводом, канализацией, отсутствием связи и т.п./ нормативная цена на земельные участки может быть соответственно понижена, но не более чем в 2 раза.

**Утверждена 22 ноября 1993 года Председателем Комитета по земельной реформе и землеустройству при Совете Министров Республики Беларусь М. Русым, согласована с заместителем министра финансов В. Некрашевичем; зарегистрирована в Реестре государственной регистрации 16 декабря 1993 года, регистрационный N 121/12.**





# Инструкция

## по исчислению льготных и нормативных цен на земли, передаваемые в частную собственность граждан

### Приложение 1

Утверждено  
постановлением Совета Министров  
Республики Беларусь  
от 7 октября 1993 г. N 679

### Отнесение административных районов республики к природно-климатическим зонам

#### Северная зона

##### Западный округ

Браславский район  
Верхнедвинский район  
Глубокский район  
Докшицкий район  
Лепельский район  
Минский район  
Мядельский район  
Полоцкий район  
Поставский район  
Ушачский район  
Шарковщинский район  
**Восточный округ**  
Бешенковичский район  
Витебский район  
Городокский район  
Лидский район  
Росонский район  
Сенненский район  
Чашникский район  
Шумилинский район

#### Центральная зона

##### Западный округ

Барановичский район  
Березовский район  
Берестовичский район  
Вилейский район  
Волковысский район  
Воложинский район  
Вороновский район  
Гродненский район  
Дзержинский район  
Дятловский район  
Зельвенский район  
Ивьевский район  
Каменецкий район  
Клецкий район  
Копыльский район  
Кореличский район  
Лидский район  
Ляховичский район  
Минский район  
Молодечненский район  
Мостовский район  
Несвижский район  
Новогрудский район  
Островецкий район  
Ошмянский район  
Пружанский район  
Свислочский район  
Слонимский район  
Слуцкий район  
Сморгонский район  
Солигорский район  
Столбцовский район  
Узденский район  
Щучинский район

##### Восточный округ

Белыничский район  
Березинский район  
Бобруйский район  
Борисовский район  
Буда-Кошелевский район

Быховский район  
Ветковский район  
Горецкий район  
Добрушский район  
Дрибинский район  
Дубровенский район  
Жлобинский район  
Кировский район  
Климовичский район  
Кличевский район  
Костюковичский район  
Кормянский район  
Краснопольский район  
Кричевский район  
Круглянский район  
Крупский район  
Логойский район  
Любанский район  
Могилевский район  
Мстиславский район  
Оршанский район  
Осиповичский район  
Пуховичский район  
Рогачевский район  
Славгородский район  
Смолевичский район  
Стародорожский район  
Толочинский район  
Хотимский район  
Чаусский район  
Червенский район  
Чериковский район  
Чечерский район  
Шкловский район

#### Южная зона

##### Западный округ

Брестский район  
Ганцевичский район  
Дрогичинский район  
Жабинковский район  
Ивановский район  
Ивацевичский район  
Кобринский район  
Малоритский район  
Лунинский район  
Пинский район  
Столинский район

##### Восточный округ

Брагинский район  
Глусский район  
Гомельский район  
Ельский район  
Житковичский район  
Калинковичский район  
Лельчицкий район  
Мозырский район  
Наровлянский район  
Октябрьский район  
Петриковский район  
Речицкий район  
Светлогорский район  
Хойникский район  
Лоевский район

### Приложение 4

### Коэффициенты к нормативным ценам на земли сельскохозяйственного назначения в зависимости от их месторасположения по отношению к населенным пунктам

Расстояние от городской черты	до 10 км	11--20 км	21--30 км
Город Минск	2,4	1,7	1,4
Областные центры /кроме г. Минска/	1,7	1,4	1,2
Города с населением свыше 50 тыс. человек /кроме областных центров/	1,4	1,2	1,1
Районные центры*	1,2	-	-

\* Города и городские поселки с населением менее 50 тыс. человек.

### Снижение нормативных цен на земли, передаваемые в частную собственность граждан, в зависимости от их каменистости и уклона, в процентах

Земли с уклоном, в градусах	Степени каменистости земель по объему камней, м <sup>3</sup> /га				
	до 5	5--15	16--25	26--40	более 40
до 3	-	2,5	5,0	10,0	15,0
3--5	2,5	5,0	10,0	15,0	20,0
5--7	5,0	10,0	15,0	22,5	27,5
7--10	10,0	15,0	22,5	30,0	35,0
10--15	15,0	22,5	30,0	37,5	42,5
свыше 15	22,5	30,0	37,5	45,0	50,0

### Приложение 2

Утверждено  
постановлением Совета Министров  
Республики Беларусь  
от 7 октября 1993 г. N 679

### Нормативные цены на земли сельскохозяйственного назначения /тыс. рублей за гектар/

	Северная зона		Центральная зона		Южная зона	
	Запад- ный округ	Восточ- ный округ	Запад- ный округ	Восточ- ный округ	Запад- ный округ	Восточ- ный округ
<b>Пахотнопригодные земли</b>						
Повышенные земли, представленные следующими типами почв: дерново-карбонатные суглинистые	4126	3816	4928	4400	5730	5272
дерново-карбонатные супесчаные и песчаные	2952	2726	3526	3449	4100	3772
дерново-подзолистые глинистые и тяжелосуглинистые	2037	1882	2434	2173	2830	2420
дерново-подзолистые средне- и легкосуглинистые	3298	3046	3939	3517	4580	4214
дерново-подзолистые супесчаные и песчаные автоморфные и слабоглееватые, подстилаемые плотными породами	2261	2088	2700	2411	3140	2889
дерново-подзолистые супесчаные и песчаные автоморфные и слабоглееватые, подстилаемые песками	1498	1383	1789	1597	2080	1914
<b>Пониженные земли, представленные следующими типами почв: дерновые и дерново-карбонатные суглинистые заболоченные</b>	2916	2693	3483	3110	4050	3726
дерновые и дерново-карбонатные супесчаные и песчаные заболоченные	1930	1782	2305	2020	2680	2466
дерново-подзолистые глинистые и тяжелосуглинистые слабоглееватые	1426	1317	1703	1520	1980	1822
дерново-подзолистые глинистые и тяжелосуглинистые глееватые и глеевые	1926	858	1109	991	1290	1187
дерново-подзолистые средне- и легкосуглинистые слабоглееватые	3024	2793	3612	3226	4200	3864
дерново-подзолистые средне- и легкосуглинистые глееватые и глеевые	1454	1343	1737	1551	2020	1858
дерново-подзолистые супесчаные и песчаные глееватые и глеевые, подстилаемые плотными породами	1246	1150	1488	1329	1730	1592
дерново-подзолистые супесчаные и песчаные глееватые и глеевые, подстилаемые песками	1101	924	1195	1067	1390	1279
<b>Низкие земли, представленные следующими типами почв: торфяные, освоенные с мощностью торфа более 1 м</b>	3046	2813	3638	3249	4230	3892
торфяные освоенные с мощностью торфа до 1 м	2059	1889	2442	2181	2840	2613
торфяно-минеральные после отработки торфа	1555	1436	1858	1659	2160	1987
<b>Луговые земли:</b>						
Луговые сенокосные	546	546	491	442	398	398
Луговые низинные	460	460	414	373	336	336
Луговые пойменные	654	654	580	522	470	470
<b>Прочие, не используемые в сельском хозяйстве земли</b>	300	300	300	300	300	300





## Инструкция

### по исчислению льготных и нормативных цен на земли, передаваемые в частную собственность граждан

#### Приложение 3

Утверждено постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 7 октября 1993 г. N 679

#### Нормативные цены на земли городов и поселков городского типа, передаваемые в частную собственность граждан /млн.рублей за гектар/

Наименование городов и поселков городского типа	Нормативная цена	Наименование городов и поселков городского типа	Нормативная цена
<b>Областные центры</b>			
г.Брест	33,81	г.Руба	11,78
г.Витебск	35,89	г.Сенно	13,45
г.Гомель	40,03	г.Толочин	14,70
г.Гродно	37,54	г.п.Ушачи	12,90
г.Минск	51,80	г.Чашники	13,90
г.Могилев	38,46	г.п.Шарковщина	13,59
<b>Города областного подчинения</b>			
г.п.Брагин	8,17	г.п.Шумилино	13,43
г.Барановичи	31,00	Гомельская область	
г.Кобрин	19,05	г.п.Буда-Кошелево	14,68
г.Лунинец	16,94	г.Василевичи	9,96
г.Пинск	27,56	г.Ветка	11,81
г.п.Пинск	27,56	г.Ельск	12,82
г.Лепель	18,87	г.Житковичи	12,98
г.Новополоцк	24,74	г.п.Корма	14,04
г.Орша	30,31	р.п.Костюковка	10,61
г.Полоцк	24,57	г.п.Лельчицы	11,95
Гомельская область		г.п.Лоев	10,75
г.Добруш	18,10	г.Наровля	11,90
г.Жлобин	23,08	г.п.Октябрьский	12,32
г.Калинковичи	17,88	г.Петриков	12,32
г.Мозырь	29,68	г.Хойники	13,78
г.Речица	23,22	г.Чечерск	12,21
г.Рогачев	18,56	Гродненская область	
г.Светлогорск	21,71	г.Березовка	9,70
Гродненская область		г.п.Большая Берестовица	14,17
г.Волковыск	20,00	г.п.Вороново	14,61
г.Лида	24,96	г.Дятлово	15,05
г.Новогрудок	21,18	г.п.Зельва	13,87
г.Слоним	19,18	г.п.Ивье	13,98
г.Сморгонь	20,07	г.п.Кореличи	15,03
Минская область		г.п.Красносельский	11,54
г.Борисов	30,41	г.Мосты	14,63
г.Вилейка	21,01	г.п.Островец	14,67
г.Дзержинск	21,52	г.Ошмяны	15,93
г.Жодино	24,92	г.п.Свислочь	14,59
г.Заславль	21,93	г.Скидель	12,86
г.Молодечно	27,50	г.Щучин	15,93
г.Слуцк	23,51	Минская область	
г.Солигорск	26,12	г.Березино	15,98
Могилевская область		г.Воложин	18,04
г.Бобруйск	32,98	г.п.Восточный	16,95
г.Горки	20,03	г.п.Ивенец	12,76
г.Кричев	19,09	г.Клецк	16,46
г.Осиповичи	18,67	г.Копыль	16,00
<b>Города и поселки городского типа районного подчинения</b>			
г.п.Красная Слобода	10,73	г.п.Красная Слобода	10,73
Брестская область		г.Крупки	13,69
г.Белозерск	10,11	г.п.Логойск	15,95
г.Береза	15,99	г.Любань	14,26
г.Ганцевичи	13,57	г.Марьино Горка	16,29
г.Давид-Городок	11,27	г.п.Мядель	18,01
г.Дрогичин	14,29	г.Несвиж	20,48
г.Жабинка	13,97	г.п.Плещеницы	11,96
г.Иваново	14,94	г.п.Радошковичи	13,66
г.Ивацевичи	13,79	г.Смолевичи	17,29
г.Каменец	13,25	г.п.Старобин	10,92
г.Ляховичи	14,27	г.Старые Дороги	13,71
г.Малорита	12,00	г.Столбцы	15,11
р.п.Микашевичи	10,77	г.п.Узда	15,30
г.Пружаны	15,87	г.Червень	17,29
р.п.Речица	9,15	г.п.Фаниполь	13,20
г.Столин	13,38	Могилевская область	
Витебская область		г.п.Белыничи	13,52
г.п.Бешенковичи	13,23	г.Быхов	14,91
г.Браслав	14,63	г.п.Глуск	12,50
г.Верхнедвинск	12,96	г.п.Кировск	14,21
г.Глубокое	14,13	г.Климовичи	14,64
г.Городок	13,62	г.п.Кличев	13,42
г.Докшицы	12,54	г.Костюковичи	13,91
г.Дубровно	13,36	г.п.Краснополье	12,46
г.п.Коханово	10,04	г.п.Круглое	13,30
г.п.Лиозно	12,97	г.Мстиславль	14,66
г.Миоры	13,18	г.Славгород	12,40
г.Новолукомль	10,99	г.п.Хотимск	13,06
г.Поставы	15,33	г.Чаусы	14,04
г.п.Россоны	12,89	г.Чериков	13,39
		г.Шклов	15,55



## Указания

### по оформлению материалов на передачу в частную собственность земельных участков, предоставленных гражданам Республики Беларусь для строительства и обслуживания жилого дома, ведения личного подсобного хозяйства, индивидуального садоводства и дачного строительства

1. Настоящие Указания разработаны в соответствии с Кодексом Республики Беларусь о земле, Законом Республики Беларусь "О праве собственности на землю" и Порядком передачи в частную собственность земельных участков, предоставленных гражданам Республики Беларусь для строительства и обслуживания жилого дома, ведения личного подсобного хозяйства, индивидуального садоводства и дачного строительства, утвержденного постановлением Совета Министров от 4 ноября 1993 г. N 754.

2. Граждане, имеющие во владении земельные участки, самостоятельно решают вопрос о приобретении этих участков в частную собственность или о закреплении их в пожизненное наследуемое владение.

3. Гражданам, ведущим крестьянское хозяйство, имевшим до его образования

земельные участки для строительства и обслуживания жилого дома и ведения личного подсобного хозяйства, эти земельные участки, по желанию граждан, передаются в частную собственность на общих основаниях.

4. Земельные участки, находящиеся во владении и пользовании граждан для строительства и обслуживания жилого дома, ведения личного подсобного хозяйства, индивидуального садоводства и дачного строительства, предоставленные до принятия Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю" /16 июня 1993 г./, передаются в частную собственность по льготной цене в размере пятикратной ставки земельного налога.

(Окончание на с. 8)





## Указания

по оформлению материалов на передачу в частную собственность земельных участков, предоставленных гражданам Республики Беларусь для строительства и обслуживания жилого дома, ведения личного подсобного хозяйства, индивидуального садоводства и дачного строительства

(Окончание. Начало на с. 7)

Граждане, освобожденные от уплаты земельного налога в соответствии с предоставленными им Законом Республики Беларусь "О платежах за землю" льготами, выкупают земельные участки в частную собственность на общих основаниях.

Нормативные цены на земли сельскохозяйственного назначения и земли городов и поселков городского типа, передаваемые в частную собственность, утверждены постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 7 октября 1993 г., № 679.

5. Не подлежат передаче в частную собственность земли населенных пунктов, расположенные на площадях застройки разведанных и в установленном порядке утвержденных месторождений полезных ископаемых, расположенные на площадях, для которых в соответствии с генеральными планами, проектами планировки и застройки городов и других населенных пунктов предусмотрено иное целевое использование, а также земли, перечисленные в статье 8 Закона Республики Беларусь "О праве собственности на землю".

До начала работ по передаче земель в собственность сельские (поселковые), городские и районные Советы народных депутатов с участием органов землеустройства, архитектуры и градостроительства определяют перечень и границы земель, которые не подлежат передаче в частную собственность.

6. В случаях, когда земельные участки ежегодно выделяются гражданам для ведения личного подсобного хозяйства в полях севооборота колхоза, госхоза, в частную собственность передаются земельные участки в конкретном месте на земельном массиве, переданном сельскому (поселковому) Совету народных депутатов по решению районного Совета народных депутатов.

7. При необходимости районным Советом народных депутатов по ходатайству сельского (поселкового) или городского Совета народных депутатов и по согласованию с заинтересованными землевладельцами и землепользователями, с Белорусгеологией производится замена земельных участков, расположенных на малоценных, заболоченных, удаленных от населенных пунктов и других землях, выделенных гражданам для ведения личного подсобного хозяйства.

8. Земельные участки, предоставленные гражданам Республики Беларусь для строительства и обслуживания жилого дома, ведения личного подсобного хозяйства, индивидуального садоводства и дачного строительства, передаются в частную собственность по их заявлению (примерная форма заявления приведена в приложении 1), которое подается в сельский, городской (поселковый) или районный Совет народных депутатов по месту нахождения земельных участков.

В заявлении гражданина указывается площадь всех земельных участков, находящихся во владении, цель, для которой они были приобретены, а также указывается площадь земельных участков, какие он желает приобрести в частную собственность, в том числе по льготной цене. В заявлении также указывается наличие земельных споров по границам земельных участков.

9. Заявления граждан о передаче земель в частную собственность регистрируются сельским, поселковым, городским или районным Советом народных депутатов в книге регистрации заявлений.

10. Совет народных депутатов в месячный срок рассматривает заявление гражданина о передаче земель в частную собственность, уточняет по имеющейся документации (хозяйственная книга, земельно-кадастровая книга, строительный паспорт, паспорт домовладения, решение Совета народных депутатов о предоставлении земель, сведения об уплате земельного налога/наличии земель во владении и пользовании у гражданина, их площадь, местоположение и время предоставления).

11. При наличии у гражданина Государственного акта на право пожизненного наследуемого владения землей или другого документа (строительный паспорт, паспорт домовладения), на основании которого можно определить точные размеры испрашиваемого им земельного участка, Совет народных депутатов принимает решение о передаче этого участка в частную собственность и поручает землеустроительным органам составление для этого гражданина Государственного акта на право частной собственности на землю, который выдается гражданину Советом народных депутатов после внесения платы за землю.

В случае, если имеющиеся в строительном паспорте или паспорте домовладения данные об измерении границ земельного участка не соответствуют требованиям для составления Государственного акта на право частной собственности на землю (отсутствуют необходимые геодезические измерения), Совет народных депутатов принимает решение о передаче земельного участка в частную собственность гражданина, в котором указывается, что земельный участок передается в собственность в границах плана, имеющегося у гражданина в паспорте домовладения. В этом случае схематический план границ земельного участка не составляется.

12. При отсутствии у граждан Государственных актов на право пожизненного наследуемого владения землей, строительных паспортов, паспортов домовладения местные Советы народных депутатов силами своих специалистов или членов земельных комиссий изготавливают схематические планы границ земельных участков, передаваемых в частную собственность граждан.

13. Схематические планы границ земельных участков, передаваемых в частную собственность граждан, составляются в масштабе 1:2000 на бумаге формата 20х30 см по специальной форме.

На схематическом плане отображаются границы земельного участка (участков) гражданина, выписывается площадь участка с точностью до 0,01 гектара, приводится описание границ смежных земель. План подписывается исполнителем работ и удостоверяется подписью председателя Совета народных депутатов.

14. При невозможности составления схематических планов границ земельных участков, передаваемых в частную собственность граждан, силами специалистов или земельных комиссий местных Советов народных депутатов указанные схематические планы по заявке Совета народных депутатов составляются землеустроительными органами или органами архитектуры и градостроительства.

15. Перед началом работ по передаче земель в собственность граждан Совет народных депутатов созывает собрание граждан, подавших заявления о передаче земель в частную собственность, на котором поручает гражданам закрепить поворотные точки границ их земельных участков на местности.

Поворотные точки границ закрепляются деревянными кольями или металлическими штырями. При этом споры между гражданами по установлению и закреплению границ земельных участков решаются Советом народных депутатов в соответствии со статьей 124 Кодекса Республики Беларусь о земле.

16. Передача земельных участков в частную собственность граждан производится в размерах, определенных Кодексом Республики Беларусь о земле.

При обнаружении в процессе передачи земельных участков в частную собственность граждан излишней по отношению к числящейся за ними по земельно-учетной документации площади Совет народных депутатов решает вопрос о передаче гражданину в частную собственность уточненной площади или в дальнейшем использовании излишней площади (изъятии или передаче в пользование на условиях аренды).

17. В случае замены места расположения передаваемых в частную собственность земельных участков по причинам, указанным в пункте 7 настоящих Указаний, а также перемещения их из полей севооборота на земельный массив, предоставленный сельскому (поселковому) Совету народных депутатов, и необходимости установления их границ на новом месте осуществляется разработка проекта межхозяйственного землеустройства по размещению земельных участков граждан.

При невозможности выполнения своими силами работ по составлению проекта Совет народных депутатов направляет заявку институту (филиалу) "Белгипрозем" на разработку указанного проекта межхозяйственного землеустройства. К заявке на выполнение этих работ Совет народных депутатов прилагает список граждан с данными о размере площадей, предоставляемых им в частную собственность, а также схематические планы границ земельных участков, закрепленных на местности, место расположения которых не будет изменяться.

18. Для составления проекта межхозяйственного землеустройства по размещению земельных участков граждан, передаваемых в частную собственность, используются аэрофотоснимки, приведенные к масштабу 1:5000.

Фотоснимки масштаба 1:5000 на населенный пункт изготавливаются с таким расчетом, чтобы они охватывали всю территорию, переданную в ведение Совета народных депутатов.

На фотоснимки наносятся закрепленные границы земельных участков граждан. Земельному участку (участкам) каждого гражданина присваивается один порядковый номер.

19. В проекте предусматривается установление границ земельных участков в соответствии с площадью, числящейся за гражданином согласно списку, предоставленному Советом народных депутатов, размещение подъездов к этим участкам, а также определяются и приводятся геодезические данные для перенесения проекта в натуру. Участки переносятся в натуру с закреплением их границ.

20. На отфотографированном фотоснимке отображаются в туши границы земельных участков, передаваемых в частную собственность, их порядковые номера и площадь, сведения об измерениях их границ, оформляется картуш и приводится список граждан по населенному пункту согласно номерам земельных участков, указанным на фотоснимке.

21. Для каждого гражданина изготавливается копия фотоснимка или его части на бумаге. Земельные участки, передаваемые в частную собственность гражданину, выделяются на изготовленной копии окраской или штриховкой.

При оформлении копии фотоснимка или его части для вручения гражданину может применяться способ аппликаций, при котором картуш, список граждан изготавливаются на листах бумаги и помещаются на фотоснимок перед его размножением.

22. Исполнителем работ проект межхозяйственного землеустройства представляется на рассмотрение с участием при необходимости граждан сельскому (поселковому) Совету народных депутатов и на утверждение.

23. В решении Совета народных депутатов о передаче земель в частную собственность указывается площадь земельного участка, числящаяся за гражданином по земельно-учетной документации или определенная по измерениям на местности, цель, для которой передается земельный участок, размер платы за земельный участок и сроки ее внесения.

Земельные участки, предоставленные гражданину для строительства и обслуживания жилого дома и для ведения личного подсобного хозяйства, считаются как один участок, предоставленный для строительства и обслуживания жилого дома и ведения личного подсобного хозяйства.

Копия решения о передаче земельного участка в частную собственность и схематический план его границ выдаются гражданину в 10-дневный срок после принятия этого решения.

24. Оригиналы фотоснимков с нанесенными на них промерами и границами земельных участков, передаваемых в частную собственность граждан, и другие материалы проекта межхозяйственного землеустройства хранятся в сельском (поселковом) Совете народных депутатов.

25. Разработка проектов межхозяйственного землеустройства по размещению земельных участков граждан, передаваемых в частную собственность, осуществляется за счет средств государственного бюджета, выделяемых на землеустройство, а установление границ этих участков в натуре (на местности) и изготовление схематических планов границ земельных участков, передаваемых в частную собственность, — за счет средств граждан.

По усмотрению местных Советов народных депутатов часть средств, поступающих в специальный внебюджетный фонд от продажи земли, может использоваться на оплату землеустроительных работ по передаче земель в частную собственность.

26. Схематический план границ земельного участка (копия фотоснимка) является временным документом и подлежит замене на Государственный акт на право частной собственности на землю.

27. Государственные акты на право частной собственности на землю изготавливаются и выдаются по мере составления крупномасштабных планов (фотопланов) на территорию населенных пунктов и выполнения землеустроительных работ по измерению границ земельных участков.

Составление Государственных актов на право частной собственности и на землю осуществляется за счет средств граждан.

28. При выдаче Государственного акта на право частной собственности на землю площадь земельного участка, передаваемого гражданину, вычисляется по координатам поворотных точек границ этого участка, и если она окажется больше указанной в решении Совета народных депутатов при передаче земель в частную собственность, собственник доплачивает за дополнительную площадь, не превышающую установленный земельным законодательством размер, если меньше — Совет народных депутатов возвращает собственнику сумму за недостающую площадь, исчисляемую по цене на землю, действовавшей на момент передачи земельного участка в частную собственность.

Утверждены 7 декабря 1993 года председателем Комитета по земельной реформе и землеустройству при Совете Министров Республики Беларусь, зарегистрированы 14 декабря 1993 года в Реестре государственной регистрации, регистрационный № 119/12.

### Приложение 1

Председателю  
/наименование Совета народных депутатов/  
гражданина

/фамилия, имя, отчество без сокращения,

почтовый индекс, домашний адрес,

телефон/

#### ЗАЯВЛЕНИЕ

В соответствии с Законом Республики Беларусь "О праве собственности на землю" прошу предоставить мне в частную собственность по

/льготной, нормативной/

цене земельный участок

для /целевое назначение использования земель/ га.

Кроме указанного участка имею во владении /пользовании/ земельные участки

площадью га, предоставленные для /коллективного садоводства,

коллективного огородничества,

кем и когда предоставлены земельные участки/

Земельных споров по границе земельного участка с соседями /не имею, имею/

Прошу оформить материалы, удостоверяющие право частной собственности на землю, на мое имя.

Оплату изготовления документов, удостоверяющих право частной собственности на землю, гарантирую.

199 г.

/подпись/



Спасибо

## На плаву!

Очень хочется сказать слова благодарности коллективу нашего льнокомбината, его директору Георгию Георгиевичу Кореко, народному депутату Республики Беларусь.

Мы, пенсионеры, постоянно ощущаем заботу и доброту, моральную и материальную поддержку. Ежеквартально нам дают денежную помощь. Желающим поправить здоровье -- льготные путевки в санатории-профилактории, дома отдыха. Мы бесплатно можем пользоваться плавательным бассейном и сауной.

И еще. Скоро примет жильцов Дом ветеранов, который для нас построил коллектив комбината...

Ева ГОРБАТОВСКАЯ,  
ветеран труда

Орша

Вашему сталу - ад нашага

## "Жартачкі"

І пад стары Новы год нельга думаць аб дрэнным! І тым, хто мае ў халадзільніку хоць невялікі кавалачак свінны, прапаную страву, што даўно прыжылася ў нашай сям'і.

Прававалі мы яе "жартачкі", мо таму, што ў ход пайшла... "дзірка ад бубліка". Але ўсё па парадку.

Звычайныя сушкі замочваем у малаца на суткі /калі часу менш, можна замачыць у цёплым малаце, і яны разбухнуць хутчэй/. Кавалачак свінны перакручваем на мясарубку, дабаўляем цыбулю, соль, пе-

рац, іншыя прыправы і трохі замочанага ў малаца ці вадзе батона. Усё перамешваем. І фаршам запаўняем дзіркі сушак.

Бляху ці вялікую скаварда змазваем жывым алей. На кожную сушку "капаем" трохі маянэзу.

Пячы трэба на маленькім агні, 30--40 хвілін /да гатоўнасці мяса/. Найлепш падаваць гарачымі. Аднак можаце не хвалявацца -- "жартачкі" не страцяць свой смак і тады, калі астынуць.

Вольга БАЗАРАВА

Брэст

Совет

## И не надо двери закрывать

В связи с неприглядной картиной, которая наблюдается на заседаниях Верховного Совета, народные депутаты решили проводить закрытые заседания. Мотив, конечно, серьезный: чтобы не срамиться перед своим народом и всем белым светом.

Но ведь известно: шила в

мешке не утаишь! Все тайное рано или поздно становится явным.

Вот я и советую "няродным" депутатам: живите честно, ведите себя достойно, и нечего будет скрывать от людей!

Дмитрий Федорович  
БОГАНЦОВ

Минск

Есть вопрос

## ...Загляните в паспорт

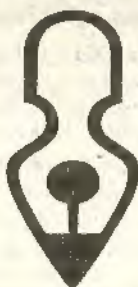
Через газету "Республика" хочу обратиться ко всем радио- и телекомментаторам, журналистам, работникам милиции, пустившим в ход выражение "лица кавказской национальности". Вдумайтесь, можно ли считать его правильным? И неужели нельзя отличить армянина от чеченца, осетина от азербайджанца... Мало лица -- загляните в паспорт и пишите, "кто есть кто", не сваливайте всех в одну кучу.

На Кавказе проживают еще грузины, ингуши, абхазцы... Сколько добрых, милых и порядочных людей. Не надо огулом делать их бандитами, не надо стalkerивать с белорусами.

Борис АСТВАЦАТУРОВ

Сморгонь

Сугубо доверительно



## "В страданиях единственный исход..."

"Написали бы вы, как из жизни уйти, чтоб не сильно мучиться..."

Все чаще встречаю эту просьбу в редакционной почте. Все чаще думаю, что трудно и мне самой. Но каково же тем, кто тяжелым недугом прикован к постели, "заключен" в четырех стенах, кто не видит, не слышит, не ходит...

Так, жизнь немилосердна, общество не столь гуманно; на произвол судьбы бросает подчас государство.

Но есть, мне кажется, еще одна причина людских несчастий: мы любим жалеть себя. Мы с наслаждением копим обиды и ждем, что окружающие, наконец, это поймут и оценят. Мы уверены, что достойны лучшей доли и большего уважения, но при малейших трудностях опускаем руки и не делаем ничего, чтобы доказать свою самостоятельность. Мы привыкли брать и принимать, сетуя при этом, что дающие не щадят наше самолюбие и унижают достоинство. Конечно, вызвать к себе уважение, не упреком и мольбой, а всей своей жизнью -- это задача не из легких даже для здорового, но...

В Белорусском товариществе инвалидов по зрению всем известно имя заслуженного артиста республики Ивана Томашевича. Он не раз говорил: "Я учился и работал среди зрячих и абсолютно не ощущал себя человеком второго сорта. Скорее, наоборот, пользовался особым уважением коллег и учеников".

Может быть, Ивану Николаевичу просто повезло -- люди встречались особые? Нет! Были и в его судьбе жестокие удары: не приняли из-за инвалидности в консерваторию -- поступил в пединститут, не смог стать артистом филармонии -- стал ведущим солистом музыкально-эстрадного объединения БелТИЗ. Вы скажете: "Тут случай особый -- талант есть талант..." Тогда другой пример.

Недавно в гродненской глубинке -- деревне Городище Вороновского района -- встретила я слепого крестьянина Зенона Матвеевича Клевинского. С помощью районной организации Товарищества инвалидов по зрению и местного колхоза он "панским жильем обзавелся". А на старом подворье завели Клевинские целую животноводческую ферму. Зенон Матвеевич, без преувеличения, здесь главный хозяин. Домашние утверждают, что лучше его никто работу не сделает. И планы у человека большие: мечтает участок расширить, десяток-другой порослят завести. Словом, страдать и легким способом уходить из жизни он не собирается. В свои 60 лет ослепнув, начинает, можно сказать, новую жизнь. Чем вызывает восхищение сельчан.

И еще об одной встрече: в Битебске. Жила там удивительная женщина. С шестнадцати лет была привязана к инвалидной коляске. Своего будущего мужа -- слепого, без кистей обеих рук -- встретила в доме инвалидов. Так и жили они: он -- ее ноги, она -- его глаза. Вырастили двоих детей, дождалась внуков. В их доме всегда былолюдно: соседки шли к этой женщине за советом, чужие дети делились секретами. И когда ее не стало, наступило затмение. Без ее доброты, заботы и житейской мудрости осиротели близкие. Ведь была она людям не обузой, а добрым ангелом.

Да, инвалидам сейчас труднее, чем кому бы то ни было. Здоровым, сильным часто не до них. Вновь забыли, обожгли... Вновь унизили: словом, поступком.

Не копите обиды -- сделайте кому-нибудь добро, обогрейте своим теплом, и, поверьте, вы почувствуете, что мир стал чуточку светлее. Эту светлость с того света не увидишь. "В страданиях единственный исход -- по мере сил не замечать невзгод." Это -- Шекспир...

Ирина ТРЕТЬЯКОВА

Свежо предание...

## Виноват. И готов понести наказание

На днях я испытал такое, что не в силах описать.

Но начну сначала. У меня есть легковая машина, которой я изредка пользуюсь. В сентябре, будучи на заводе строительных конструкций в Шабанах, я оставил ее на стоянке. Выхожу с завода -- сердце обрывается: заднее правое крыло смято, фонарь раздавлен, накладка заднего бампера валяется рядом. Виновник, как и следовало ожидать, смылся. /Неделей раньше с этой же машины, на полчаса оставленной у подъезда, были сняты все эмблемы/.

А вот теперь -- суть. 23 декабря я поехал на машине в больницу скорой помощи. Вышел на стоянку и... уже издали увидел, что с моим автомобилем что-то приключилось. Накладка переднего бампера лежала на капоте, номерной знак был погнут, левый подфарник раздавлен...

Хладнокровно смотреть на такие "картинки" нельзя. Но на капоте вдруг увидел надпись по снегу: "Смотреть стекло". Под шеткой стеклоочис-

тителя /вы не поверите!/ нашел визитную карточку: честь по чести все -- фамилия, имя, отчество, должность, адрес, телефон.

Вначале я подумал, что это издевательство: побить машину, да еще и кого-то "подставить".

Но потом убедился, что и у нас, оказывается, может быть так, как у людей, как на том "диком" Западе. Созвонился с человеком, встретились, договорились о ремонте.

А рассказываю я эту историю потому, что она может послужить кому-то примером.

А вторым действующим лицом в ней был Александр Константинович Калсунов, коммерческий директор частного предприятия.

...Заканчивая этот "монолог", я подумал: как здорово, если бы таких людей было больше! Может, "Республика" откроет у себя "коллекцию" подобных историй? Тогда примите, пожалуйста, мою. В качестве первого экземпляра.

И. ФИЛИППЕНКО

Минск

Ностальгия по настоящему

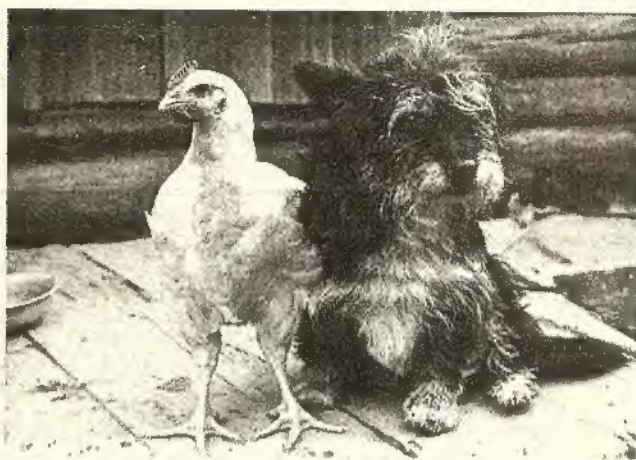
## Как в новый дом...

Уходит год. Ему на смену -- новый. Срывая этот лист календаря, Мне захотелось всем напомнить снова Те первые слова из букваря /забытые так скоро, как ни странно/: Мир, Дружба, Братство, Равенство и Труд. Пусть для кого-то -- это соль на рану. Но их из словаря не уберут! ...Детей всегда рожали мамы в муках, Чтоб продолжался человеческий род. Так пусть же наши сыновья и внуки Войдут с надеждой в этот новый год. И пусть сияют заново у входа, Как сплав из самых качественных руд, Слова, для нас желанные: СВОБОДА, МИР,

ДРУЖБА,  
БРАТСТВО,

РАВЕНСТВО И ТРУД!

Ксенофонт ВОСТРИКОВ



Вахту сдал. Вахту принял.

Фото Дмитрия ПЕЧКОВСКОГО, Донецк

Воспитание чувств

Валерий ТАРАСОВ

Бутылочка родилась на стекольном заводе в конце рабочей смены. Случайно в песок, из которого делают стекло, попала щепотка черного свинцового порошка. Больше ничем она не отличалась от остальных. Но дорогая хрустальная ваза, что родилась после, красуясь, фыркнула: "Замухрышка".

На складе готовой продукции бутылочки болтали.

-- Нам повезло, -- сказала старшая, та, что появилась на свет раньше всех, -- мы будем развозить кефир, молоко, сливки. Хозяйки будут хорошо обращаться с нами, и жизнь нам предстоит культурная. Не то, что некоторым. Она кивнула на соседний ящик, где тянули шейки "водочные"...

Бутылочка слушала разговоры и мечтала, как много будет ездить, побывает в квартирах художников и военных, на кухне у музыкантов, в студенческих столовых и, может, даже на столе президента. Ах, какой полезной и интересной виделась из

ящика будущая жизнь!

Наконец, двери склада распахнулись, и Бутылочка впервые увидела огромный мир из кузова грузовика. Она даже не стала перезваниваться с подружками по ящику, а то бы узнала, что звенит она совсем тихо и непохоже на остальных.

На молочном заводе их разделили и одели по-разному. Кому-то выпала серебряная молочная беретка, кому-то полосатая для сливок... Бутылочка гордо поправила зеленую "кефирную" шапочку.

Во многих домах она побывала. И много раз видела брошенных под кустом длинношеих гордых, грязных неухаживаемых. "Вот же, -- думала, -- "красивы", а судьба несправедлива".

Так продолжалось бы долго, но... в магазине Бутылочку купила девочка. Принесла домой и разлила по чашкам кефир. Немытая Бутылочка осталась на столе. Мухи кружились над ней и садились на горлышко. "Это недолго, -- думала она, -- В жизни многое приходится терпеть". Но вечером Бутылочку оставили в

углу на подоконнике забыли -- ведь девочке хотелось поиграть в куклы.

Прошло много дней. Бутылочка поблекла, заплылась и совсем упала духом. Ведь по ночам, когда хозяйка спит, болливый пузатый Кувшин обхаживал трехлитровую Банку с соком. Рюмочки на полке увивались вокруг графа Графина. Немного словенные граненые Стаканы будто невзначай задевали Чашки и долго извинялись...

А про нее Чайник из блестящего никеля, брезгливо сморщив нос, сказал:

-- Фи, какая грязнуля. Да от нее же душно пахнет!

На что старый мудрый Самовар прошептал:

-- Не по своей воле она немая. Всмотритесь, у нее хрустальное королевское происхождение и золотая душа.

Но его никто не слушал.

И только нарядный Заварной Чайничек с цветными боками сочувственно поглядывал в угол, где, вся в слезах, пряталась Бутылочка. Он был несмел и боялся взглядов.

Бутылочка весенней ночью подвинулась к самому краю подоконника, последний раз посмотрела на лунный свет за окном, сквозь слезы на Заварной Чайничек и... бросилась вниз головой. Хрустальный крик боли и отчаяния разнесся по спящей квартире.

...Сказка или нет, но эта история приснилась девочке Наташе, которая раньше очень любила играть в куклы и которая однажды проснулась от хрустального крика.

Теперь она стала взрослой. По вечерам мы пьем с ней чай из яркого заварного чайничка. Рядом с ним стоит Бутылочка с сухими кленовыми листьями и колосками ржи. Если задеть ее ложечкой, Бутылочка отзовется звонким и чистым смехом. А дорогая хрустальная Ваза с завистью вздохнет: ей ни разу еще не дарили цветы и никто пока не любил...

На прощание я погладил по плечу заварной чайничек и пожелал счастья. Он ведь бесконечно прав: главное в жизни не хрустальное происхождение, дорогой наряд. Главное, что тебя кто-то любит. И любишь ты!

Бутылочка



Организация реализует со склада:

**СОДУ КАУСТИЧЕСКУЮ**

твердую, жидкую, хладон-12 /возможна расфасовка/.

**СОДУ КАЛЬЦИНИРОВАННУЮ**

Тел. в Минске 26-73-09.

Фирма предлагает оптовые поставки

**СЛИВОЧНОГО МАРГАРИНА**

из Нидерландов по самым выгодным для вас ценам. Формы оплаты и поставки оптимальны. Спешите, мы обеспечим вам приятный и выгодный бизнес. Все справки и предложения по тел. 346-481, факс 622-634 /только факс/

**ФИРМА ПОКУПАЕТ** российские безналичные рубли. Покупает наличную СКВ по безналичному расчету. Тел.: 36-49-27, 49-05-08.

Организация приобретает крупную партию

**СИГАРЕТ "Мальборо"**

Телефон для справок: 8-0172 36-12-04.

**ММПП "БЕЛСТРОЙРЕМНАЛАДКА"**

**\* ИЗГОТАВЛИВАЕТ:** СТАНЦИИ КАТОДНОЙ ЗАЩИТЫ мощностью от 0,6 до 2,0 кВт блоки диодно-резисторные

**\* ПРИНИМАЕТ** в ремонт станции катодной защиты типа АРТП

**\* РЕАЛИЗУЕТ:** электродвигатели мощностью 4 кВт, 3000 об/мин установки компрессорные передвижные Тел./факс/0172/44-52-93

**Украинское стекло "Флоат"**

Всегда в наличии оконное стекло М4 Полированное стекло М2 Высокое качество. Низкие цены. Работаем без посредников. Минимальная партия – один контейнер. Реализуем электроды АНО-21 Ø 4мм. Тел./факс/0172/42-71-97.

**tekhN mash** INVESTICTIONS IN CONSTRUCTION INDUSTRY

ЛИЗИНГОВАЯ КОМПАНИЯ - ТЕХИНАШ.

**Деньги в Дело!**

Телефон: 0172/636189 0172/648003 0172/638267  
Факс: 0172/638267  
Телекс: 252271 SU  
Республика Беларусь 220141 г. Минск ул. Жодинокая, 21

**ЭЛЕКТРОН**

продажа телефаксы консультации оптовые скидки видеотехника термобумага

**интересы посредников**

Тел.: /0172/ 264-607, 264-555.

**Ассоциация "РОНАС"**

Прямые поставки **Фирма "РМР"** Со склада в Минске **предлагает**

**АССОРТИМЕНТ 1994 года**

**Ликеро-водочные изделия** (8 видов, Словакия)  
**Вина** (10 видов, Венгрия)  
**Шоколад и карамель** (8 видов, Словакия)  
**Мясные консервы** (400 гр., Венгрия)

Минимальная партия 20 упаковок. На все товары имеется Белорусский сертификат качества.

**Для серьезных оптовиков (20 тонн и более) скидки до 10%**

Предлагаем взаимовыгодное сотрудничество предприятиям, способным постоянно реализовывать наш товар в больших объемах.

Тел./факс (0172) 320-355

**"ПАЛАДИ"** предлагает полимеры со склада в Минске:

ПСМ-115 /прозрачный, черный/  
УПМ-0508 /натуральный/  
ПНД-277-73 /натуральный/  
полипропилен-21060-16  
пластик АБС-1106:0602П/  
печь СВЧ "Гомельчанка" по умеренным ценам. Тел.: /0172/ 268-477, 578-196, 533-588.

**ИЖ-2715**

по безналичному расчету

**ЭМИНА**  
Тел./факс: (0172) 77-63-84.  
Тел./факс: (0172) 78-41-07.  
Тел.: (0172) 78-84-67.

Организация реализует наличную СКВ за безналичные рубли. Телефон для справок /8-0172/ 36-12-04.

Фирма продает российские безналичные рубли. Продает наличную СКВ по безналичному расчету. Тел.: 36-43-01, 56-51-35.

Фирма "ВЕДИС" реализует а/м ИЖ-2715, УАЗ-31512, а также кузов и тент к а/м ГАЗ-3307. Тел. /0172/ 39-91-41.

Организация реализует оптом и мелким оптом **наборы столовые из нержавеющей стали.** Покупаем, берем на реализацию продукты питания. Тел. /0172/ 21-88-51

Организация реализует со склада:

1. Кабельную продукцию АВВН, АКВВГ.
2. Электродвигатели 1,5; 2,2; 3; 4 кВт.
3. Станки деревообрабатывающие К-40М, КСМ, СДУ-1.

Тел./факс 32-23-29.

**ПРЕДПРИЯТИЕ РЕАЛИЗУЕТ** котлы "БРАТСКО-М" -- 47000 т/шт.; отводы диам. 159 -- 92 т/шт.; трубы диам. 152х6 -- 650 т/т Тел./0172/ 32-10-21.

**Фирма "УЛАР"** реализует: новые модели факсов Panasonic KX-F150, 250, термобумагу /США, Япония/, РС/АТ-286, 486 /производства США/, ксероксы CANON FC-2, защитные фильтры /стекло/ для мониторов любых размеров /имеется сертификат/, кабели и картриджи для принтеров, дискеты. Тел. /0172/ 200-475.

**АТЛАНТ**

**СРОЧНО ОПЛАТИМ** ВАЛЮТНЫЕ КОНТРАКТЫ Тел. (0172) 77-84-16

**Организация** ПОКУПАЕТ наличную СКВ за б/н ПРЕДЛАГАЕТ

-А/М РАФ новые, любых модификаций  
-подсолнечное масло (оптом)  
-сдадим отопляемый склад  
форма оплаты - любая  
тел/факс в Минске (0172) 66-02-72, 66-86-06

**ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДА В МИНСКЕ:**

**сталь арматурную:**

- Ø 16 А III 25 г 2 с - 69 т
- Ø 12 А II сталь С П - 40 т
- Ø 16 А II 25 г - 23 т
- Ø 18 А II сталь С П - 122 т
- ПК 60 - 15 - 8
- ПК 60 - 12 - 8

**полосу:** 150 х 12 - 13 т, 160 х 10 - 10 т, 170 х 6 - 9 т

тел/факс **455112**

**ХОЗРАСЧЕТНЫЙ ЦЕНТР "МИНГОРТОРГРАЗВИТИЕ"** ПОЗДРАВЛЯЕТ ВСЕХ СВОИХ НАСТОЯЩИХ И БУДУЩИХ ПОКУПАТЕЛЕЙ С РОЖДЕСТВОМ ХРИСТОВЫМ и сообщает об открытии в г. Минске (пр. Скорины, магазин "Сельскохозяйственная книга") постоянно действующей выставки-продажи холодильного и торгово-технологического оборудования для предприятий торговли и общественного питания, а также о поступлении новых видов оборудования:

1. 6- и 4-кубометровые холодильные сборно-разборные низкотемпературные камеры совместного производства Центра "Мингортторгразвития" и предприятий Республики Беларусь. Производим на территории г. Минска и Минской области монтаж и гарантийное обслуживание.
2. Технологические линии для приготовления картофеля жареного во фритюре, бифштексов и т. д.
3. Электронные кассовые аппараты отечественного производства.

Кроме того, в наличии около 50-ти наименований нашего традиционного оборудования для организации торгового процесса и общественного питания.

Прямые договора с заводами - низкие цены. Работаем и по предварительным заявкам. Г. Минск, ул. К. Цеткин, 17. ЗВОНИТЕ: (0172) 20-21-40 и 20-81-66. ЗАКАЗЫВАЙТЕ: (0172) 20-09-94. ФАКС: (0172) 20-59-61.

Фирма "Красико" продает

**ЯЧМЕНЬ ФУРАЖНЫЙ.**

Тел. в Минске: /0172/ 48-42-91, 63-48-24, 63-58-51.

**Реализуем новые автомобили ИЖ-2715.**

**Запчасти к а/м ИЖ, Москвич, ГАЗ-24, ГАЗ-53.**

Тел. в Минске /0172/ 30-35-69. **Запчасти к импортным а/м.** Тел. 53-75-39.

**В НОВЫЙ ГОД - НА НОВОМ АВТОМОБИЛЕ**

Фирма "ПУШЕ" предлагает по льготным ценам:

ВАЗ-21043	6050\$
ВАЗ-2121	6500\$
ВАЗ-2109	6262\$
ВАЗ-21093	7171\$
ВАЗ-21099	8390\$
ШКОДА ФАВОРИТ	5656\$
ШКОДА ФОРМАН	6363\$
КРАЙСЛЕР САРАТОГА	24000\$

Форма оплаты любая.

Минск, ул. Притыцкого, 60/2. Телефоны: (0172) 588-525, 517-433, 517-422.

**АТЛАНТ**

**РЕАЛИЗУЕТ** дизтопливо и бензин А-76 по безналичному расчету. Минимальная партия - бензовоз. Возможна отгрузка цистернами.

Тел. (0172) 78-54-94.



**1** Имя Владимира Жириновского с восходящим блеском в глазах. У других оно вызывает алергию и нервный тик. Заговорили о феномене Жириновского, столь стремительно порвавшего с традицией, столь бесцеремонно выходящего за рамки политического этикета.

Трудно мне позволить безобразничать с Жириновским. Сначала в Москве, потом в Минске и, наконец, в Севастополе. Эти беседы застали нас врасплох. Мы не успели подготовиться к встрече с Жириновским. Но мы не собирались отказываться от этой встречи. Мы не собирались отказываться от этой встречи. Мы не собирались отказываться от этой встречи.

**3 Почему "расширяет" Владимир Боровой?**

Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов. Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов.

Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов. Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов.

**Как господин Жириновский сосисками угощает...**

**Игорь ЛУКОВСКИЙ**



Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов. Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов.

Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов. Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов.

Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов. Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов.

Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов. Жириновский талантлив и аргументирован. Его русскому народу, к сожалению, не хватает таланта и аргументов.



**DEPARTURE**

Flight	Destination	Time	Remarks
LH 3095	FRANKFURT	14:20	
LH 3099	MUENCHEN	15:50	



# Люфтганза прапануе найлепшыя сувязі з Германіяй і астаннім светам.

Люфтганза выконвае штотыднёва 6 рэйсаў у Германію: 3 разы ў Франкфурт – цэнтр сусветнага паветранага руху, 3 разы ў Баварскі метраполь Мюнхен.

Зведайце камфорт і сэрвіс, надзейнасць і зручнасць нямецкай авіякампаніі.

Гэта будзе каштаваць Вам не болей, чым у іншых.

## Спецыяльныя тарыфы, зімні расклад ЗША/Канада

Нью Ёрк, Бостан, Манрэаль, Таронта \_\_\_\_\_ долары ЗША 800,-

Вашынгтон, Атланта, Маямі, Хьюстан, Далас \_\_\_\_\_ 900,-

Лос Анжалес, Сан Францыска, Ванкувер, Калгары \_\_\_\_\_ 1000,-

Наконт умоў тарыфаў звяртайцеся да нас.



# Lufthansa